

Les Métiers du Dessert



SGI
L'Art de la Pulvérisation

Pot sous pression

Pot sous pression



Le pot sous pression avec agitateur pneumatique réglable et ceinture chauffante, A été spécialement développé pour les productions en série.

Application : *Nappage neutre, chocolat, fruits, dorure et beurre de cacao.*

Il permet de conserver la température produit à environ 65° grâce à son potentiomètre réglable et d'appliquer une pulvérisation fine et continue.

 Vidéo de présentation
pot sous pression



| Réf. **POTSOUSSIONRA**

Informations techniques :

Capacité net 15 L - Consommation d'air : 300 L/m

Diamètre 285 mm - Hauteur 680 mm - Pression max : 6 bar Monophasé

Raccord tuyau d'air 1/4 GM - Raccord tuyau produit 3/8 GM



Inclus pistolet SATAjet 1000 K RP buse 1.5

Réf. 1132126

Livré avec 1 tuyau d'air (3 m) + 1 tuyau produit (3 m) + chariot sur roulettes.

Fonctionne avec des pistolets pression produit RP.

TABLE DES MATIÈRES

1	Aperçu du produit.....	5	7	Exploitation.....	23
1.1	Vue d'ensemble.....	5	7.1	Recommandations pour la sécurité.....	23
1.2	Brève description.....	5	7.2	Remarques générales.....	27
2	Sécurité.....	5	7.3	Vider et remplir le réservoir sous pression.....	27
2.1	Représentation de recommandations.....	5	7.3.1	Fermeture de la sortie de produit.....	27
2.2	Utilisation conforme.....	6	7.3.2	Couper l'alimentation en air comprimé.....	28
2.3	Dispositifs de protection.....	7	7.3.3	Arrêter l'agitateur.....	29
2.3.1	Vanne de sécurité.....	7	7.3.4	Ouverture du réservoir sous pression.....	29
2.4	Symboles de sécurité.....	8	7.3.5	Vider et remplir.....	30
2.5	Risques résiduels	9	7.4	Débit du produit.....	31
2.6	Comportement en cas de danger.....	9	7.4.1	Fermeture du réservoir sous pression.....	31
2.7	Qualification du personnel.....	10	7.4.2	Allumer l'alimentation en air comprimé.....	32
2.8	Équipement de protection personnelle... ..	10	7.4.3	Enclencher l'agitateur.....	33
3	Configuration et fonctionnement.....	11	7.4.4	Régler la pression de service.....	33
3.1	Réservoir sous pression.....	11	7.4.5	Ouvrir la sortie de matière.....	35
3.2	Récipient.....	12	7.5	À la fin de l'exploitation.....	36
3.3	Robinetterie d'arrivée d'air comprimé.....	12	8	Nettoyage.....	37
3.4	Sortie de matière.....	13	8.1	Consignes de sécurité	37
3.5	Agitateur.....	14	8.2	Rincer le réservoir sous pression.....	39
3.6	Détecteur de niveau de remplissage.....	15	8.3	Nettoyer l'agitateur.....	39
4	Transport, fourniture et stockage.....	15	9	Maintenance.....	39
4.1	Transport.....	15	9.1	Consignes de sécurité.....	39
4.2	Étendue de la fourniture.....	16	9.2	Calendrier de maintenance.....	41
4.3	Manipulation du matériel d'emballage... ..	16	10	Défauts.....	42
4.4	Stockage.....	16	10.1	Recommandations pour la sécurité	42
5	Montage.....	16	10.2	Comportement en cas de défauts.....	43
5.1	Recommandations pour la sécurité.....	16	10.3	Tableau des défauts.....	44
5.2	Exigences requises pour l'emplacement.....	17	10.4	Remplacer le manomètre.....	45
5.3	Montage de la sortie de matière.....	17	10.4.1	Démonter le manomètre.....	45
5.3.1	Montage de la sortie de matière supérieure.....	17	10.4.2	Vérifier le manomètre.....	45
5.3.2	Montage de la sortie de matière inférieure.....	18	10.4.3	Montage du manomètre.....	46
5.4	Raccordement.....	19	10.5	Remplacer la vanne de sécurité.....	47
5.4.1	Schéma de montage.....	19	10.5.1	Démonter la vanne de sécurité.....	47
5.4.2	Mise à la terre de l'agitateur.....	20	10.5.2	Vérifier la vanne de sécurité.....	47
5.4.3	Relier le réservoir sous pression à la terre.....	20	10.5.3	Montage de la vanne de sécurité.....	48
5.4.4	Raccorder l'alimentation en air comprimé.....	20	10.6	Remplacer l'agitateur.....	48
5.4.5	Raccorder les appareils d'application..	21	11	Démontage et élimination.....	48
6	Mise en service.....	22	11.1	Recommandations pour la sécurité.....	48
6.1	Remarques générales.....	22	11.2	Démontage du flexible d'air comprimé.....	48
6.2	Mise en service.....	23	11.3	Démonter le flexible de produit.....	49
			11.3.1	Sortie de matière supérieure.....	49



11.3.2	Sortie de matière inférieure.....	50
11.4	Démontage de la sortie de matière.....	50
11.4.1	Sortie de matière supérieure.....	50
11.4.2	Sortie de matière inférieure.....	51
11.5	Élimination	52
12	Caractéristiques techniques.....	52
12.1	Dimensions.....	52
12.2	Poids.....	53
12.3	Raccords.....	53
12.4	Conditions d'exploitation.....	53
12.5	Émissions.....	54
12.6	Valeurs de puissance.....	55
12.7	Plaquette signalétique.....	56
12.8	Matériaux utilisés.....	56
12.9	Ingrédients et lubrifiants.....	57
12.10	Air comprimé.....	57
13	Pièces de rechange et accessoires.....	57
13.1	Pièces de rechange.....	57
13.2	Accessoires.....	61
13.3	Commande.....	63
14	Index.....	64

1 Aperçu du produit

1.1 Vue d'ensemble

Figures

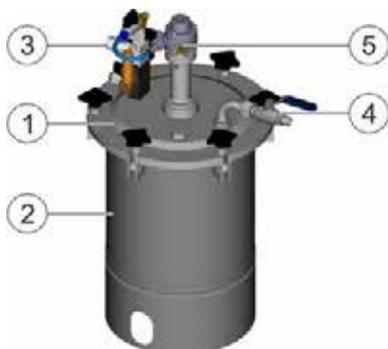


Fig. 1 : Variante 1

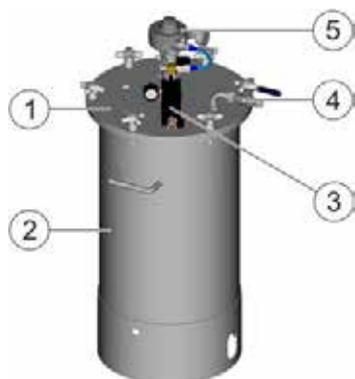


Fig. 2 : Variante 2

Légende

N° de position	Signification
1	Couvercle
2	Récipient
3	Robinetterie d'arrivée d'air comprimé
4	Sortie de matière supérieure (standard)
5	Agitateur

Variantes et dénominations

Variante	Désignation
Variante 1	10I VA 6 bars 20I VA 6 bars
Variante 2	45I VA 6 bars 60I VA 6 bars

1.2 Brève description

Le récipient (2) reçoit le produit et est fermé avec le couvercle (1). La robinetterie d'arrivée d'air comprimé (3) fournit de l'air comprimé au réservoir sous pression. L'air comprimé pousse le produit à travers la sortie de matière située en haut (4) vers l'appareil d'application. L'agitateur intégré (5) est entraîné par de l'air comprimé. L'agitateur (5) mélange le produit afin de maintenir sa consistance pour un bon résultat de l'application.

2 Sécurité

2.1 Représentation de recommandations

Les recommandations suivantes sont utilisées dans le présent manuel :

DANGER

Situations présentant un haut risque de blessures graves pouvant avoir une issue mortelle.

AVERTISSEMENT

Situations présentant un risque moyen de blessures graves pouvant avoir une issue mortelle.

ATTENTION

Situations présentant un faible risque et entraînant de légères blessures.

REMARQUE

Situations pouvant être à l'origine de dégâts matériels.

ENVIRONNEMENT

Situations pouvant être à l'origine de dégâts environnementaux.

 Informations et recommandations supplémentaires.

2.2 Utilisation conforme

Utilisation

Le réservoir de pression avec agitateur d'air comprimé est destiné à l'utilisation suivante :

- Maintien de la consistance de produits d'enduction liquides inflammables et non inflammables du groupe d'explosion IIA et de leurs agents de rinçage et produits de nettoyage
- Débit de produits d'enduction liquides inflammables et non inflammables du groupe d'explosion IIA et de leurs agents de rinçage et produits de nettoyage vers l'appareil d'application

Le réservoir sous pression ne doit être exploité qu'à l'intérieur des caractéristiques techniques autorisées ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».

Le réservoir sous pression est destiné à être utilisé dans l'industrie et le commerce uniquement.

Le réservoir sous pression peut être utilisé dans les conditions suivantes :

- Dans des zones non menacées par l'explosion
- Dans les milieux à risque d'explosion des zones EX 1 et 2
- Pressurisation à l'air comprimé
- Avec des produits d'enduction liquides inflammables et non inflammables du groupe d'explosion IIA et de leurs agents de rinçage et produits de nettoyage
- Utilisation d'un réservoir approuvé pour le réservoir sous pression ↪ 13.2 « Accessoires »
- Retrait de matière avec l'agitateur éteint
- Fonctionnement de l'agitateur avec les pales d'agitation complètement immergées

Utilisation non conforme

Risque mortel en cas d'utilisation non conforme.

Les erreurs d'application sont par exemple :

- Utilisation en zone Ex 0
- Raccord de plusieurs appareils d'application à une sortie de matière
- Raccord de plusieurs appareils d'application à un raccord d'air comprimé
- Ouverture du réservoir sous pression pendant l'exploitation
- Transformations ou modifications sans autorisation préalable
- Utilisation de matériaux non homologués
- Traitement de produits solides
- Utilisation de PVC, colle, gaz, acides et lessives
- Utilisation de composants non homologués par Dürr Systems.
- Utilisation du réservoir sous pression comme moyen de transport
- Utilisation du réservoir sous pression pour le stockage à long terme du fluide en fonctionnement
- Utilisation de matériaux, de détergents ou de nettoyants à base d'hydrocarbures halogénés
- Utilisation du réservoir sous pression sans respecter les réglementations locales, par exemple en matière de sécurité du travail et de protection de l'environnement
- Pressurisation du réservoir sous pression avec des gaz toxiques, combustibles ou agressifs
- Pressurisation du réservoir sous pression avec de l'oxygène pur
- Utilisation par d'autres personnes
- Utilisation du réservoir sous pression sans agitateur monté
- Utilisation de l'agitateur sans réservoir ni couvercle

Marquage Ex

Réservoir sous pression :
 II 2G Ex h IIA T6 Gb X

Agitateur :
 II 1/2G Ex h IIA T4 Ga/Gb X

- II - Groupe d'appareils II : tous les secteurs sauf l'industrie minière
- 1G - Catégorie d'appareils 1 pour atmosphère gazeuse Ex dans le réservoir sous pression
- 2G - Catégorie d'appareils 2 pour atmosphère gazeuse Ex hors du réservoir sous pression
- h - Mode de protection
- IIA - Groupe d'explosion
- T4 - Classe de température
- T6 - Classe de température
- Ga - Niveau de protection de l'appareil EPL
- Gb - Niveau de protection de l'appareil EPL
- X - L'appareil est conçu pour fonctionner à une température ambiante de 15 ° C à 40 ° C. En utilisant un agitateur et un dispositif de positionnement pour agitateur et récipient afin de garantir le respect de la distance minimale de 25 mm entre les composants en rotation et les composants fixes telles que la paroi, le fond ou les parois du récipient.

2.3 Dispositifs de protection

2.3.1 Vanne de sécurité

Figures

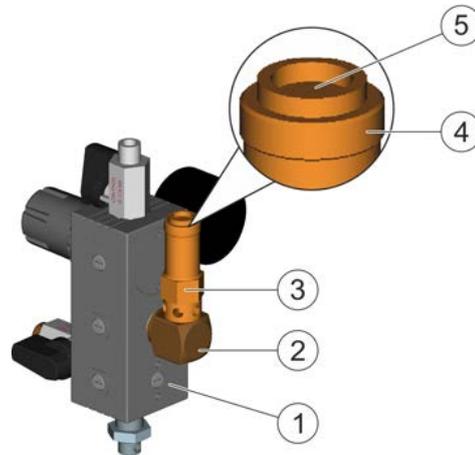


Fig. 3 : Vanne de sécurité avec vis de levage

Légende	
N° de position	Signification
1	Bloc de distribution
2	Logement de la vanne de sécurité
3	Vanne de sécurité
4	Vis de levage
5	Joint de réglage

Fonction

La vanne de sécurité (2) protège le réservoir sous pression et les raccords des dommages dus à une pression excessive. La vanne de sécurité (2) a une valeur de consigne \hookrightarrow 12 « Caractéristiques techniques ». Lorsque la pression définie est dépassée, la vanne de sécurité libère de l'air.

 **AVERTISSEMENT**

Substances dangereuses dans l'atmosphère

Lorsque la pression de réglage de la vanne de sécurité est dépassée, celle-ci libère de l'air et des substances dangereuses peuvent s'échapper dans l'atmosphère. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Avant la mise en service, s'assurer que la ventilation technique est en marche.
- Avant la mise en service, ajuster les dispositifs de protection
- Porter l'équipement de protection individuel préconisé pendant l'exploitation.

 **AVERTISSEMENT**

Joint de réglage retiré ou endommagé

Si le joint de réglage est retiré ou endommagé, la précision de la pression définie n'est pas garantie et la surpression peut provoquer une explosion. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Remplacer les vannes de sécurité par un joint de réglage retiré ou endommagé.
- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité existante et non endommagée.
- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec le joint de réglage existant et non endommagé.

2.4 Symboles de sécurité

 Les symboles de sécurité font partie intégrante de l'appareil sous pression :

- Ne pas retirer les symboles de sécurité.
- Remplacer les panneaux de sécurité devenus illisibles.

Les symboles de sécurité suivants sont apposés sur l'appareil sous pression :







ACHTUNG: BEHÄLTER STEHT UNTER DRUCK!
Bei Nachfüll-, Reinigungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten muss das komplette Gerät ausser Betrieb genommen und druckentlastet werden. Die Behälteranschlussverschraubungen sind vor jeder Inbetriebnahme auf festen Sitz zu überprüfen. Die Anschlüsse dürfen nicht während des Betriebes gelöst werden!
Die Hinweise der Betriebsanleitung sind zu beachten!

WARNING: VESSEL IS UNDER PRESSURE!
Before any re-filling, cleaning, maintenance or repair work is carried out, the vessel must be put out of operation and relieved of pressure. Before using the vessel each time, make sure that the screw fittings are securely tightened. The screw fittings must not be loosened while the vessel is being used!
The directions in the Operating Instructions must be observed at all times!

ATTENTION: RÉCIPIENT EST SOUS PRESSION!
Pour tous travaux de remplissage, nettoyage, maintenance et réparation, mettre l'appareil hors service et hors pression. Avant chaque mise en service, vérifier les vis de fermeture du récipient sont bien serrées. En service, ne jamais desserrer les vis!
Respecter les consignes de la notice d'utilisation.

Fig. 4 : Symboles de sécurité 1

Pos.	Symbole	Signification
1		Pression
2		Observer la notice d'utilisation
3		Flammes, allumage ouvert, le feu et fumer sont interdits
4		Porter une protection auditive
5		Porter une protection oculaire

Ziehen Sie die Sterngriffschrauben gleichmäßig über Kreuz an. Die Schrauben müssen handfest angezogen sein, ohne dass jedoch Gewalt angewendet wird! Dichtflächen und Dichtung immer sauber halten.

Tighten the star grip clamps cross-wise and evenly. The clamps must be screwed hand-tight without the use of excessive force. Keep the seal and sealing surfaces clean at all times.

Serrez régulièrement et sans forcer les vis étoile jusqu'à la butée: un joint torique assure l'étanchéité du couvercle. Veillez toujours à propreté des joints et des surfaces adjacentes.

Fig. 5 : Symboles de sécurité 2

2.5 Risques résiduels

Explosion

Des étincelles, flammes vives ou surfaces brûlantes peuvent provoquer des explosions dans une atmosphère explosive. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Avant toute opération sur le produit, s'assurer de l'absence d'une atmosphère à risque d'explosion.
- En cas d'utilisation du réservoir sous pression dans des milieux à risques d'explosion avec des produits d'enduction ou de nettoyage inflammables, n'utiliser le réservoir sous pression qu'avec un réservoir approuvé.
- N'utiliser ni sources d'inflammation, ni flamme vive.
- Ne pas fumer.
- Relier le produit à la terre.
- Porter l'équipement de protection approprié.

Des produits d'enduction inflammables et leurs agents de rinçage et nettoyage peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

- S'assurer que le point éclair du produit de nettoyage soit supérieur d'au moins 15 K à la température ambiante ou Réservoir sous pression nettoyer dans les stations de nettoyage avec la ventilation technique active, dans les cabines de peinture selon EN 16985.
- Respecter le groupe d'explosion des produits d'enduction et de leurs agents de rinçage et de nettoyage.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- S'assurer que les installations de ventilation et de protection contre les incendies se trouvent en service.
- N'utiliser ni sources d'inflammation, ni flamme vive.
- Ne pas fumer.
- Relier le produit à la terre.
- Porter l'équipement de protection approprié.

Fuite de produit

Si du produit s'échappe sous forte pression, il risque d'être à l'origine de graves blessures.

Avant de travailler sur le produit :

- Débrancher de l'air comprimé et de l'alimentation en produit le système dans lequel le produit est monté.
- Dépressuriser les conduites.
- Sécuriser le système contre toute remise en marche.

Substances nocives pour la santé ou irritantes

Tout contact avec des produits d'enduction dangereux et leurs agents de rinçage et nettoyage risque d'être à l'origine de blessures graves pouvant même avoir une issue mortelle.

- S'assurer que la ventilation technique se trouve en service.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Réduire la vitesse de l'agitateur lorsque le produit est pompé hors du réservoir.
- Porter les vêtements de protection préconisés.

Nuisances sonores

Le niveau de pression acoustique produit pendant les tests de la vanne de sécurité peut être à l'origine de graves lésions auditives.

- Porter une protection auditive.
- Ne pas se tenir dans le rayon d'action plus longtemps qu'il ne le faut.

2.6 Comportement en cas de danger

Le comportement en cas de danger dépend de la situation de montage chez l'exploitant.

Effectuer les activités suivantes :

- Fermer les conduites.
- Sécuriser contre la remise en route
- Dépressuriser les conduites.

2.7 Qualification du personnel

AVERTISSEMENT

Qualification insuffisante

Si l'on sous-estime les risques, de graves blessures pouvant même avoir une issue mortelle peuvent en être les conséquences.

- Ne confier tous les travaux qu'à du personnel suffisamment qualifié.
- Certains travaux requièrent une qualification supplémentaire. Les qualifications supplémentaires nécessaires du personnel spécialisé sont repérées par un « + ».

Le présent document s'adresse au personnel qualifié du secteur de l'industriel et du commerce.

Mécanicien

Le mécanicien est spécialement formé au travail qu'il doit assumer.

En outre, le mécanicien dispose des connaissances suivantes :

- Directives, normes et réglementations en matière de technique
- Données locales
- Consignes locales de protection du travail

Le mécanicien est familiarisé avec les travaux suivants sur les installations et composants :

- Montage
- Maintenance
- Entretien
- Démontage

Opérateur

L'opérateur est spécialement formé au travail qu'il doit assumer.

En outre, l'opérateur dispose des connaissances suivantes :

- Consignes locales de protection du travail

L'opérateur est familiarisé avec les travaux suivants :

- Commande et surveillance de l'installation/produit.
- Application des mesures qui s'imposent en cas de défauts.
- Nettoyage de l'installation/produit.

Personnel de nettoyage

Le personnel chargé du nettoyage reçoit régulièrement des initiations de la part de l'exploitant au sujet des thèmes suivants :

- Manipulation du produit
- Manipulation d'outils de nettoyage
- Manipulation de produits de nettoyage
- Consignes locales de protection du travail

Électricien

Les électriciens montent, installent, entretiennent et réparent les installations électriques de manière professionnelle.

En outre, les électriciens disposent des connaissances suivantes :

- Directives, normes et réglementations en matière de technique
- Données locales
- Installations électriques et leurs limites de sollicitation
- Consignes locales de protection du travail

+ Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

En plus des connaissances requises pour les différents secteurs professionnels, le spécialiste connaît les directives et mesures de sécurité pour le travail dans des zones à risque d'explosion.

Dürr Systems propose des formations spéciales

↳ « Support technique et contact ».

2.8 Équipement de protection personnelle

Pour des travaux effectués dans des milieux à risque d'explosion, les vêtements de protection, y compris les gants de protection, doivent satisfaire aux exigences de la norme EN 1149-5. Les chaussures portées doivent satisfaire aux exigences des normes EN ISO 20344 et EN IEC 61340-4-3. La résistivité volumique ne doit pas excéder 100 MΩ.

Porter l'équipement de protection personnel requis pour effectuer les travaux. Mettre l'équipement de protection personnel suivant à disposition :



Chaussures antistatiques de sécurité

Protègent les pieds contre les écrasements, la chute de pièces et le dérapage sur des sols glissants.

En outre, les chaussures de sécurité antistatiques réduisent la charge électrostatique en dérivant les charges électrostatiques.



Gants de protection

Protègent les mains contre :

- des influences mécaniques
- des influences thermiques
- des influences chimiques



Protection oculaire

Protège les yeux contre la poussières, les gouttes et corps solides en projection, tels que copeaux et éclats.



Protection respiratoire

L'appareil de protection respiratoire protège contre les gaz, vapeurs, poussières nocifs ainsi que contre des matières et agents analogues. La version de la protection respiratoire doit satisfaire aux agents utilisés ainsi qu'à leur utilisation.



Vêtements de protection

Vêtements de travail près du corps, ne risquant pas de se déchirer, possédant des manches et serrées et ne présentant aucune partie en dépassement.

3 Configuration et fonctionnement

3.1 Réservoir sous pression

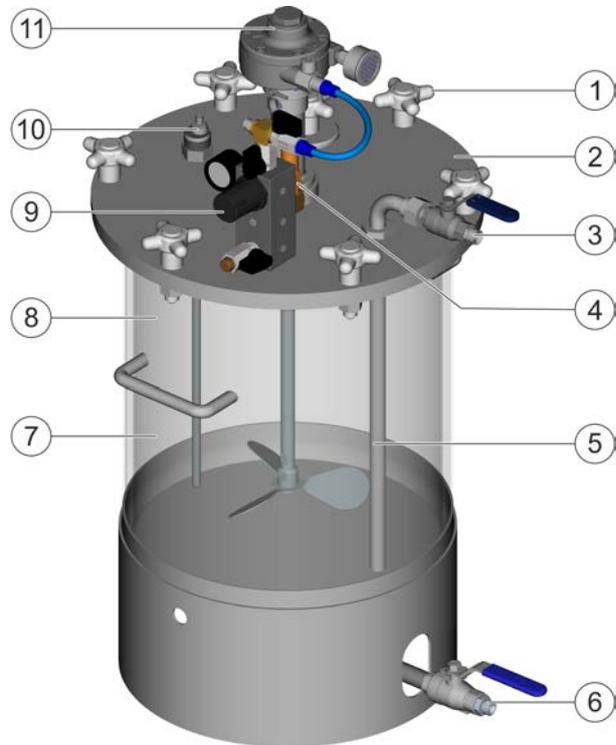


Fig. 6 : Réservoir sous pression

- 1 Vis de fermeture
- 2 Couvercle
- 3 Sortie de matière supérieure (standard)
- 4 Vanne de sécurité
- 5 Tube montant
- 6 Sortie de matière inférieure (optionnel)
- 7 Insérer un récipient (optionnel, dans un récipient)
- 8 Récipient
- 9 Robinetterie d'arrivée d'air comprimé
- 10 Détecteur de niveau de remplissage (optionnel)
- 11 Agitateur

Le réservoir sous pression transporte le produit vers les dispositifs d'application.

Le récipient reçoit un produit ou un récipient à insérer avec un produit. Le couvercle est sur le récipient. Les vis à tête cylindrique se centrent et fixent le couvercle sur le récipient. La robinetterie d'arrivée d'air comprimé fournit de l'air comprimé au réservoir sous pression. Le régulateur de pression sur la robinetterie d'arrivée d'air comprimé régule la pression de service. La vanne de sécurité protège le réservoir sous pression et les raccords des dommages dus à une pression excessive. L'air comprimé pousse le produit sur la colonne montante et la sortie de produit supérieure ou

via la sortie de produit inférieure vers l'appareil d'application. Le détecteur de niveau de remplissage mesure le niveau et convertit les valeurs de mesure en signaux correspondants. L'agitateur mélange le produit afin de maintenir sa consistance pour un bon résultat de l'application.

3.2 Récipient

Figures

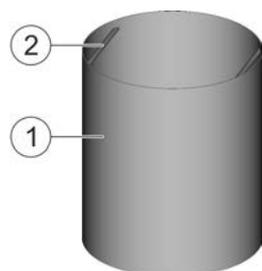


Fig. 7 : Réservoir en acier inoxydable (optionnel)

- 1 Réservoir en acier inoxydable
- 2 La poignée

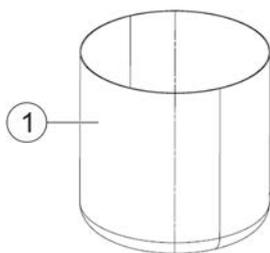


Fig. 8 : Réservoir de dissipant de matière plastique (optionnel, uniquement 10l VA 6 bars)

- 1 Réservoir de dissipant de matière plastique

Description

Le récipient réduit l'encrassement du récipient par le matériau.

Le récipient se trouve dans le réservoir et fait référence au matériau. Le matériau s'écoule vers l'appareil d'application via la sortie de matière située en haut. Si le réservoir sous pression achemine le produit vers le dispositif d'application via la sortie de matière, remplissez-le directement dans le réservoir.

 Le récipient ne fait pas partie intégrante de la fourniture. De plus amples informations se trouvent au chapitre ↪ 13.2 « Accessoires ».

 Utilisez uniquement des récipients approuvés pour le réservoir sous pression. De plus amples informations se trouvent au chapitre ↪ 13.2 « Accessoires ».

3.3 Robinetterie d'arrivée d'air comprimé

Figures

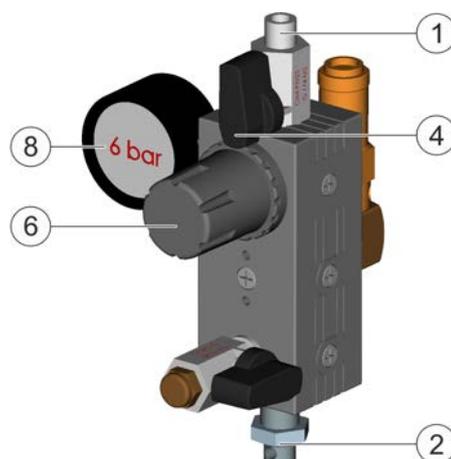


Fig. 9 : Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (standard)

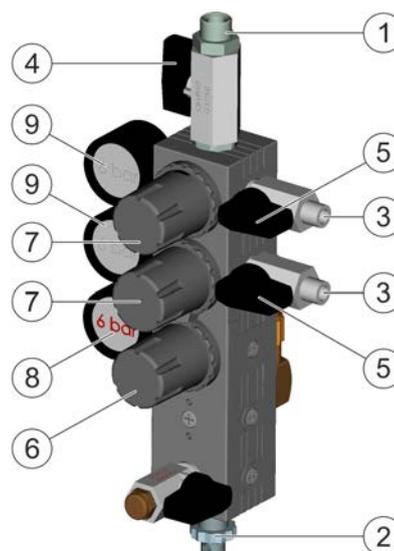


Fig. 10 : Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (optionnel)

Légende	
N° de position	Signification
1	Raccord du réseau d'air comprimé
2	Raccord du réservoir sous pression
3	Raccord de l'appareil d'application
4	Robinet d'alimentation en air comprimé
5	Robinet pour appareil d'application
6	Régulateur de pression du réservoir sous pression
7	Régulateur de pression de l'appareil d'application
8	Manomètre du réservoir sous pression
9	Manomètre de l'appareil d'application

Description

La robinetterie d'arrivée d'air comprimé alimente le réservoir sous pression et les appareils d'application en air comprimé.

La robinetterie d'arrivée d'air comprimé est disponible avec un régulateur de pression (standard) ou avec plusieurs régulateurs de pression (optionnel). Le nombre de raccords, de régulateurs de pression, de robinets et de manomètres dépend du raccord de la robinetterie d'arrivée d'air comprimé.

Le raccord d'alimentation en air comprimé (1) relie la robinetterie d'arrivée d'air comprimé au réseau d'air comprimé. Régulateur de pression du réservoir sous pression (6) règle la pression de service du réservoir sous pression. Plus la pression de service est élevée, plus la pression du produit sur l'appareil d'application est élevée. Le manomètre du réservoir sous pression (8) indique la pression de service du réservoir. Le robinet d'alimentation en air comprimé (4) ouvre ou ferme la connexion au réseau d'air comprimé.

Le raccord de l'appareil d'application (3) alimente l'appareil d'application en air comprimé. L'appareil d'application du régulateur de pression (7) ajuste la pression de service de l'appareil d'application. L'appareil d'application du manomètre (9) indique la pression de service de l'appareil d'application. L'appareil d'application du robinet (5) ouvre ou ferme la connexion à l'appareil d'application.

3.4 Sortie de matière

Figures

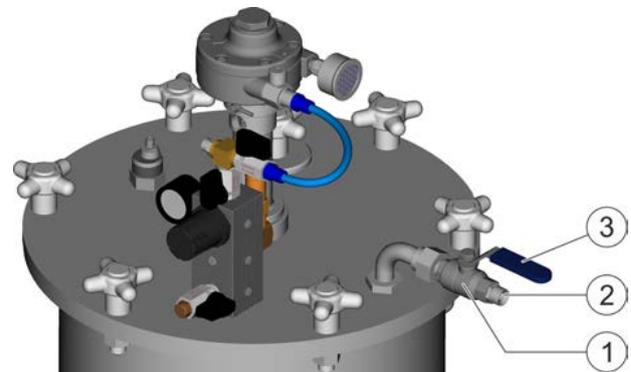


Fig. 11 : Sortie de matière supérieure avec un raccord (standard)

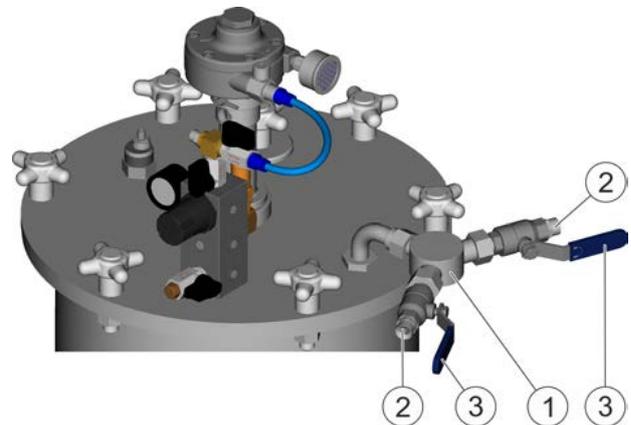


Fig. 12 : Sortie de matière supérieure avec deux raccords (optionnel)

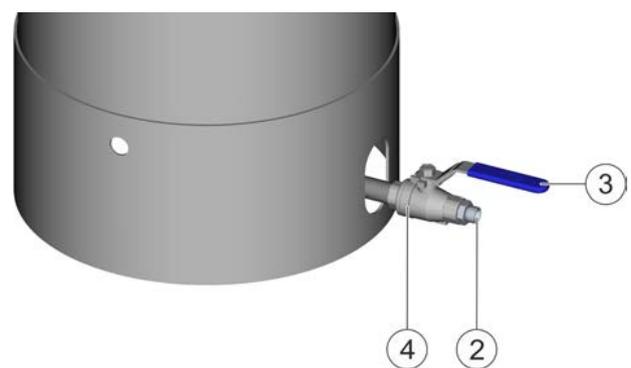


Fig. 13 : Sortie de matière inférieure (optionnel)

Légende	
N° de position	Signification
1	Sortie de matière supérieure
2	Raccord de l'appareil d'application
3	Robinet
4	Sortie de matière inférieure

Description

Le réservoir sous pression a deux alésages pour les sorties de matière :

- sur le couvercle de la sortie de matière supérieure (standard)
- au fond du réservoir de sortie de matière inférieure (optionnel)

La sortie de matière supérieure est disponible avec un raccord (standard) ou deux raccords (optionnel). Si la sortie de matière supérieure est utilisée, fermez l'alésage de la sortie de matière avec un bouchon en bas. Le raccord (2) alimente l'appareil d'application en produit. Le robinet (3) ouvre ou ferme la sortie de matière.

 La sortie de matière inférieure ne fait pas partie de la fourniture. De plus amples informations se trouvent au chapitre 13.2 « Accessoires ».

 La sortie de matière supérieure avec plusieurs raccords ne fait pas partie de la fourniture. De plus amples informations se trouvent au chapitre 13.2 « Accessoires ».

 Si le réservoir sous pression achemine le produit vers le dispositif d'application via la sortie de matière, remplissez-le directement dans le réservoir.

3.5 Agitateur

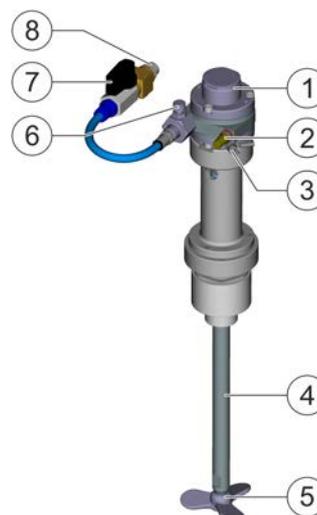


Fig. 14 : Agitateur

- 1 Moteur pneumatique
- 2 Silencieux
- 3 Vis de mise à la terre
- 4 Arbre agitateur
- 5 Pale d'agitation
- 6 Réducteur (vitesse de rotation)
- 7 Robinet (en marche/arrêt)
- 8 Raccord d'alimentation en air comprimé

L'agitateur mélange le produit afin de maintenir la consistance du produit.

L'agitateur est alimenté en air comprimé par le raccord (8). Le robinet (7) active ou désactive l'agitateur. En tournant le réducteur (6), la vitesse de rotation est réglée. Le moteur d'air comprimé (1) entraîne l'arbre agitateur (4). La pale d'agitation (5) est fermement vissée à l'arbre agitateur et tourne de façon synchronisée. Le silencieux (2) à la sortie du moteur d'air comprimé réduit les émissions sonores.

 Vous trouverez de plus amples informations sur l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur 13.2 « Documents également valides ».

3.6 Détecteur de niveau de remplissage

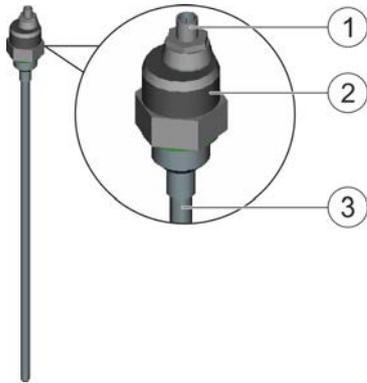


Fig. 15 : Détecteur de niveau de remplissage (optionnel)

- 1 Raccord
- 2 Détecteur
- 3 Capteur

Le détecteur de niveau de remplissage est fixé au couvercle du récipient sous pression. Le capteur (3) atteint le produit dans le réservoir sous pression. Le détecteur (2) mesure le niveau de remplissage du produit et émet des signaux. Le détecteur de niveau de remplissage pour le signal vide émet un signal lorsque le niveau minimum est atteint. Le détecteur de niveau de remplissage pour une mesure continue émet un signal continu correspondant au niveau. Les signaux sont disponibles à la connexion (1).

 En fonction de la méthode de mesure, un amplificateur séparateur à isolation supplémentaire est nécessaire pour traiter les signaux.

 Vous trouverez de plus amples informations sur le détecteur de niveau de remplissage dans le manuel d'utilisation du détecteur de niveau de remplissage ↪ « Documents également valides ».

4 Transport, fourniture et stockage

4.1 Transport

REMARQUE

Transport incorrect

Si le réservoir sous pression est mal transporté, il risque de chuter. Le réservoir sous pression et les flexibles fixés à l'appareil risquent de s'endommager.

- Ne pas porter le réservoir sous pression au niveau des flexibles.
- N'utiliser que des moyens de transport appropriés.
 - ↪ 13.2 « Accessoires »
- Protéger le réservoir sous pression contre les secousses.

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Chaussures antistatiques de sécurité
- Gants de protection

Condition :

- Le réservoir sous pression est désactivé ↪ 7.4 « Débit du produit ».
- L'alimentation en air comprimé est interrompue ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- Faites attention à la température de transport minimale et maximale ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».
- Faites attention à l'humidité minimale et maximale relative de l'air ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».

1. Transporter le réservoir sous pression à l'aide d'un moyen de transport approprié.

 Des moyens de transport appropriés sont disponibles en accessoires ↪ 13.2 « Accessoires ».

4.2 Étendue de la fourniture

Les composants suivants font partie intégrante de la fourniture :

- Réservoir sous pression (avec options configurées, sans accessoires)
- 1. À la livraison, vérifier l'exhaustivité et le bon état.
- 2. En cas de vices, réclamer immédiatement
↳ « Support technique et contact ».

4.3 Manipulation du matériel d'emballage



ENVIRONNEMENT

Élimination incorrecte

Des matériaux d'emballage mal éliminés peuvent être à l'origine de dommages environnementaux.

- Éliminer le matériel d'emballage ne servant plus, de manière à ne porter aucun préjudice à l'environnement.
- Respecter les prescriptions locales relatives à l'élimination

4.4 Stockage

Exigences posées au lieu de stockage :

- Pas de stockage en plein air.
- Stockage au sec et à l'abri de la poussière.
- Pas d'exposition à des agents agressifs.
- Protection contre le rayonnement solaire.
- Faites attention à la température de palier minimale et maximale ↳ 12 « Caractéristiques techniques ».
- Faites attention à l'humidité minimale et maximale relative de l'air ↳ 12 « Caractéristiques techniques ».

5 Montage

5.1 Recommandations pour la sécurité



AVERTISSEMENT

Étincelles dues à des décharges électrostatiques

Si le produit le réservoir sous pression n'est pas relié à la terre, il risque le réservoir sous pression de se charger électrostatiquement. Les décharges électrostatiques peuvent produire des étincelles pouvant causer un incendie ou une explosion dans une atmosphère explosive. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Réservoir sous pression liaison à la terre selon les consignes.
- Avant tous les travaux, s'assurer de l'absence d'une atmosphère risquant d'exploser.



AVERTISSEMENT

Pose incorrecte de câbles et flexibles.

Des sollicitations mécaniques risquent d'endommager des câbles et flexibles. Tout câble et flexible endommagé risque d'être à l'origine de dysfonctionnements. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Poser les câbles et flexibles de manière professionnelle.
- N'utiliser que des raccords standard.
- Respecter la durée d'utilisation des câbles et flexibles.



ATTENTION

Réservoir sous pression inclinable

Si le réservoir sous pression est mal positionné, des désalignements peuvent survenir et le réservoir sous pression va basculer. Des blessures peuvent en être la conséquence.

- Placez le réservoir sous pression sur une surface horizontale.
- Sécurisez le réservoir sous pression sur le chariot de transport avec des bouchons pour les empêcher de rouler.
- Porter des chaussures de sécurité.

! REMARQUE

Installation erronée

Si le réservoir sous pression est mal positionné, des désalignements peuvent survenir et le réservoir sous pression va basculer. Le réservoir sous pression et les flexibles peuvent être endommagés.

- Placez le réservoir sous pression sur une surface horizontale.
- Sécurisez le réservoir sous pression sur les chariots de transport avec des bouchons pour les empêcher de rouler.

! REMARQUE

Mauvais couple de serrage pour les vis de blocage

Si les vis de blocage sont trop serrées, les vis de blocage et le joint du couvercle peuvent être endommagés.

Lors de la fermeture du réservoir sous pression, notez :

- Serrage manuel des vis de blocage.
- Serrer les vis de blocage en croix.

5.2 Exigences requises pour l'emplacement

Le lieu de l'installation doit satisfaire aux impératifs suivants :

- Niveau souterrain
- Zones de protection nécessaires
- Alimentation réglable en air comprimé
- Les conduits, les joints d'étanchéité et les raccords vissés sont conçus pour répondre aux exigences du réservoir sous pression ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».
- Le débit du réducteur de pression sur site est inférieur à la capacité de décharge de la vanne de sécurité ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».
- Le débit du réducteur de pression sur site est inférieur à la pression d'entrée du régulateur de pression ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».
- Température ambiante ↪ 12.4 « Conditions d'exploitation »
- Humidité relative de l'air ambiant ↪ 12.4 « Conditions d'exploitation »

5.3 Montage de la sortie de matière

5.3.1 Montage de la sortie de matière supérieure

Figures

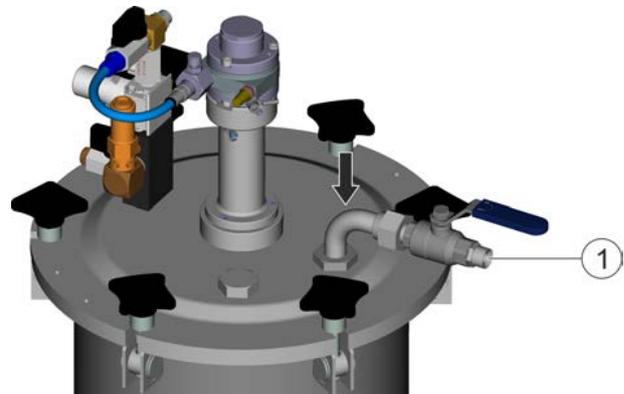


Fig. 16 : Montage de la sortie de matière supérieure (variante 1)

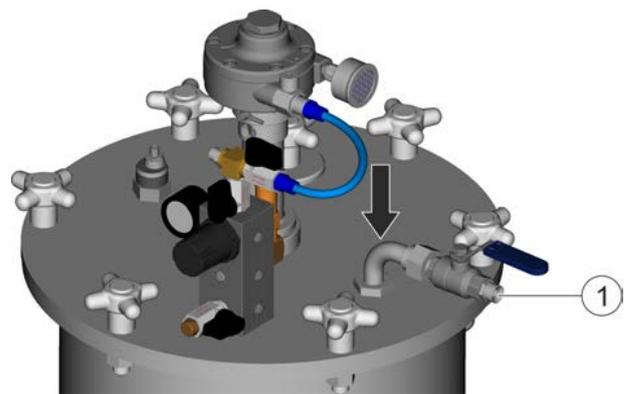


Fig. 17 : Montage de la sortie de matière supérieure (variante 2)

Indications

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le flexible de produit est démonté ↪ 11.3 « Démontez le flexible de produit ».
- La sortie de matière supérieure est démontée ↪ 11.4.1 « Sortie de matière supérieure ».
- Les conduites sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

1. Insérer la sortie de matière supérieure (1).
2. Serrer à fond la sortie de matière supérieure (1).

5.3.2 Montage de la sortie de matière inférieure

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le flexible de produit est démonté ↪ 11.3 « Démontez le flexible de produit ».
- La sortie de matière inférieure est démontée ↪ 11.4.2 « Sortie de matière inférieure ».
- Les conduites sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

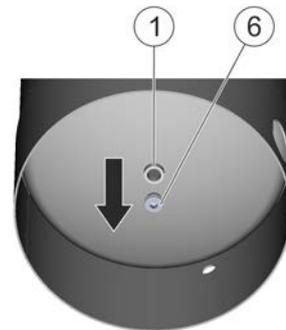


Fig. 18 : Dévisser l'obturateur

1. Dévisser l'obturateur (6) du filetage au fond du réservoir (1).

 Ranger l'obturateur (6) pour un démontage ultérieur.

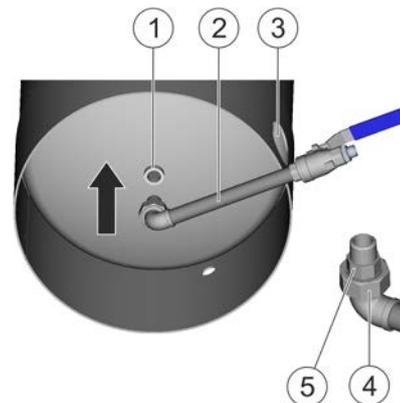


Fig. 19 : Visser la sortie de matière inférieure

2. Desserrer l'écrou (4) et retirer le raccord fileté (5).
3. Visser le raccord fileté (5) dans le filetage au fond du réservoir (1).
4. Faites passer la sortie de matière inférieure (2) à travers l'ouverture en mètres (3).

5. Monter la sortie de matière inférieure (2) sur la douille filetée (5).
6. Serrer les écrous (4) à la sortie de matière inférieure (2).

5.4 Raccordement

5.4.1 Schéma de montage

Pistolet d'injection automatique

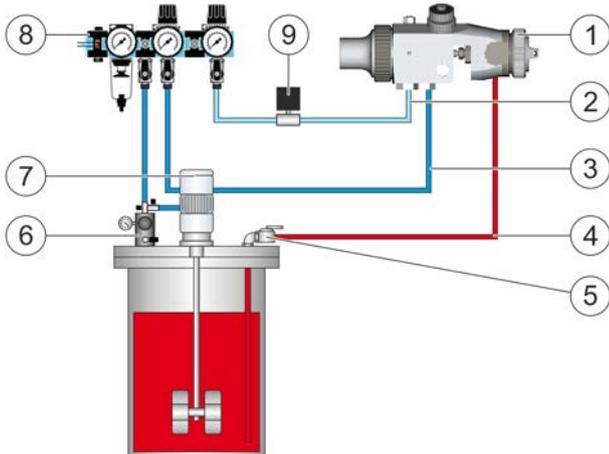


Fig. 20 : Pistolet d'injection automatique

- 1 Pistolet d'injection automatique
- 2 Air pilote aiguille principale ouverte/fermée
- 3 Pulvérisateur d'air
- 4 Flexible de produit
- 5 Sortie de matière supérieure (sortie 1)
- 6 Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (régulateur 1)
- 7 Agitateur
- 8 Alimentation en air comprimé
- 9 Vanne d'aiguille principale

Pistolet d'injection manuel

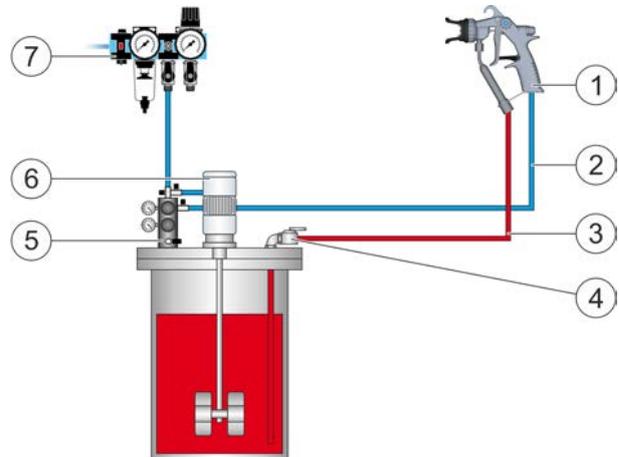


Fig. 21 : Un pistolet d'injection manuel avec de l'air comprimé sur le réservoir sous pression

- 1 Pistolet d'injection manuel
- 2 Tuyau d'air comprimé
- 3 Flexible de produit
- 4 Sortie de matière supérieure (raccord 1)
- 5 Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (régulateur 2)
- 6 Agitateur
- 7 Alimentation en air comprimé

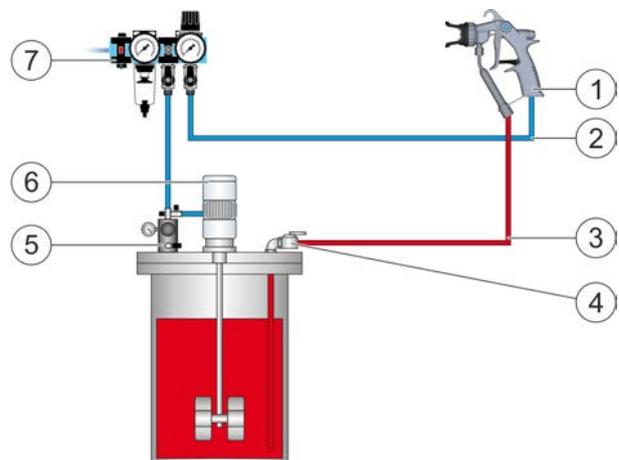


Fig. 22 : Un pistolet d'injection manuel avec de l'air comprimé via l'alimentation en air comprimé

- 1 Pistolet d'injection manuel
- 2 Tuyau d'air comprimé
- 3 Flexible de produit
- 4 Sortie de matière supérieure (raccord 1)
- 5 Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (régulateur 1)
- 6 Agitateur
- 7 Alimentation en air comprimé

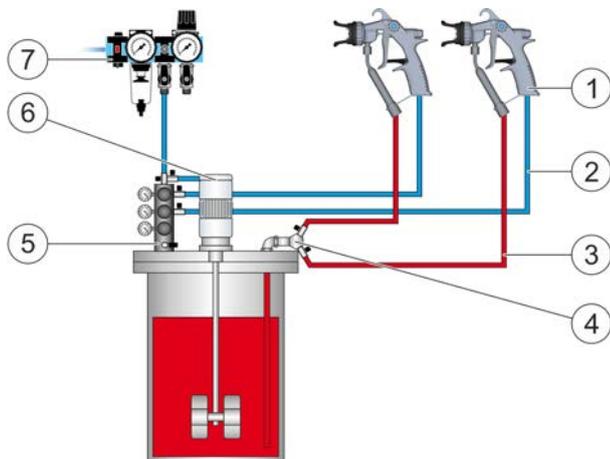


Fig. 23 : Deux pistolets d'injection manuels

- 1 Pistolet d'injection manuel
- 2 Tuyau d'air comprimé
- 3 Flexible de produit
- 4 Sortie de matière supérieure (2 raccords pour les appareils d'application)
- 5 Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (régulateur 3)
- 6 Agitateur
- 7 Alimentation en air comprimé

5.4.2 Mise à la terre de l'agitateur

 Vous trouverez des informations sur la mise à la terre de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

5.4.3 Relier le réservoir sous pression à la terre

Monter le câble de mise à la terre

 **AVERTISSEMENT**

Étincelles dues à des décharges électrostatiques

Si le produit le réservoir sous pression n'est pas relié à la terre, il risque le réservoir sous pression de se charger électrostatiquement. Les décharges électrostatiques peuvent produire des étincelles pouvant causer un incendie ou une explosion dans une atmosphère explosive. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Réservoir sous pression liaison à la terre selon les consignes.
- Avant tous les travaux, s'assurer de l'absence d'une atmosphère risquant d'exploser.

Personnel :

- Électricien

- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

 Le câble de mise à la terre ne fait pas partie intégrante de la fourniture.

1. Monter le câble de mise à la terre sur le raccord de mise à la terre.
2. Montage du câble de mise à la terre au point de mise à la terre du site d'installation.
3. Mesurer la résistance à la terre. Respecter la résistance de terre maximale admissible ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».

5.4.4 Raccorder l'alimentation en air comprimé

Figures

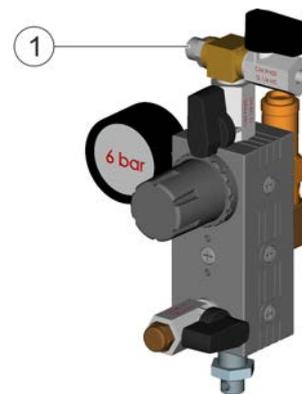


Fig. 24 : Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (standard, régulateur de pression 1)

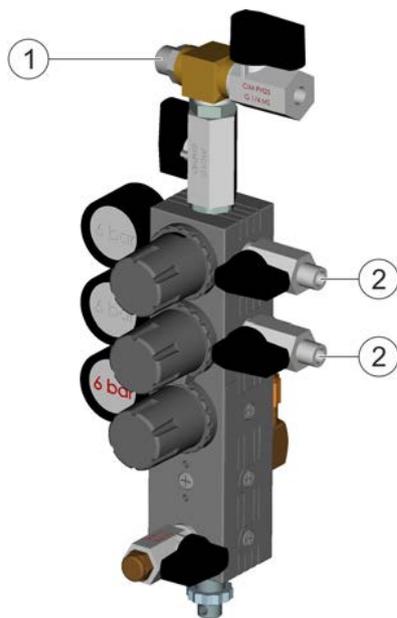


Fig. 25 : Robinetterie d'arrivée d'air comprimé (optionnel, régulateur 3)

Indications

 Utiliser des flexibles à capacité de décharge des charges électrostatiques, résistant au moins à 4 fois la pression de service ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est relié à la terre ↪ 5.4.3 « Relier le réservoir sous pression à la terre ».
- Le tuyau d'air comprimé est soufflé avec de l'air comprimé.
- Le réservoir sous pression est exempt de matériaux d'emballage.

1. Raccorder le tuyau d'air comprimé à l'alimentation principale en air comprimé (1).
2. Raccorder le tuyau d'air comprimé à l'alimentation en air comprimé.

3. Vérifier que le tuyau d'air comprimé est bien serré.
4. Pour chaque tuyau d'air comprimé du réservoir sous pression à un dispositif d'application :
 - Raccorder le tuyau d'air comprimé à la connexion de l'appareil d'application (2).
 - Connecter le tuyau d'air comprimé à l'appareil d'application. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.
 - Vérifier que le tuyau d'air comprimé est bien serré.

5.4.5 Raccorder les appareils d'application

5.4.5.1 Connecter la sortie de matière supérieure

Figures

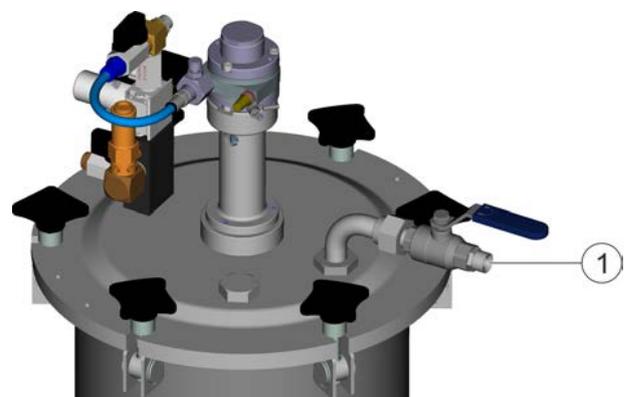


Fig. 26 : Connecter l'appareil d'application à la sortie de matière supérieure (variante 1)

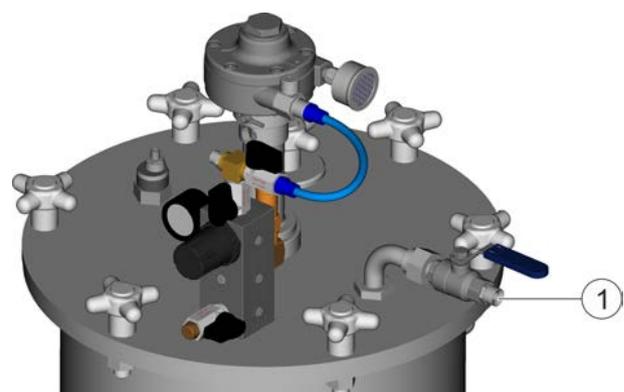


Fig. 27 : Connecter l'appareil d'application à la sortie de matière supérieure (variante 2)

Indications

 Ne raccorder qu'un appareil d'application à chaque raccord de produit.

i Utiliser des flexibles à capacité de décharge des charges électrostatiques, résistant au moins à 4 fois la pression de service ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
 - Le flexible de produit est rincé et séché à l'air comprimé.
1. Connecter le flexible de produit au niveau de la sortie de matière supérieure (type 1).
 2. Connecter le flexible de produit à l'appareil d'application. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.
 3. Vérifier que le flexible de produit est bien serré.

5.4.5.2 Connecter la sortie de matière inférieure

i Ne raccorder qu'un appareil d'application à chaque raccord de produit.

i Utiliser des flexibles à capacité de décharge des charges électrostatiques, résistant au moins à 4 fois la pression de service ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».

i La sortie de matière inférieure ne fait pas partie de la fourniture. De plus amples informations se trouvent au chapitre ↪ 13.2 « Accessoires ».

i Si le réservoir sous pression achemine le produit vers le dispositif d'application via la sortie de matière, remplissez-le directement dans le réservoir.

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection

- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- Le flexible de produit est rincé et séché à l'air sec.

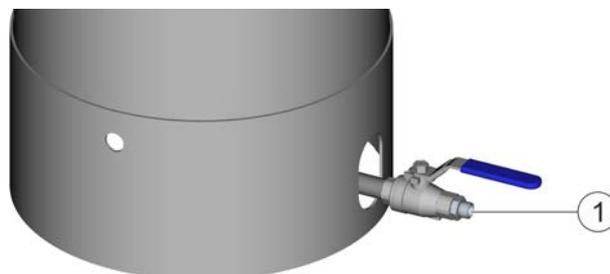


Fig. 28 : Connecter l'appareil d'application à la sortie de matière inférieure

1. Connecter le flexible de produit de la sortie de matière inférieure (1).
2. Connecter le flexible de produit à l'appareil d'application. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.
3. Vérifier que le flexible de produit est bien serré.

6 Mise en service

6.1 Remarques générales

La mise en service s'effectue après :

- des pauses entre équipes
- des week-ends
- des congés annuels
- d'autres interruptions de service prolongées
- Première mise en service

6.2 Mise en service

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Les réglementations locales en matière de sécurité du travail sont respectées, par exemple, la pré-mise en service selon la loi allemande sur la sécurité d'exploitation.
- Le réservoir sous pression est propre et sec.
- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- L'alimentation en air comprimé est désactivée ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- La vanne d'aération est fermée ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- La vis de réglage du réducteur est tournée complètement vers la droite ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

1. Vérifier si les composants sont endommagés.
2. Vérifier que la vanne de sécurité est présente et non endommagée ↪ 2.3.1 « Vanne de sécurité ».
3. Vérifier que tous les symboles de sécurité sont présents et non endommagés ↪ 2.4 « Symboles de sécurité ».
4. Vérifier si toutes les vis de verrouillage sont présentes.
5. Vérifier la mise à la terre du réservoir sous pression ↪ 5.4.3 « Relier le réservoir sous pression à la terre ».
6. Vérifier la mise à la terre de l'agitateur ↪ 5.4.2 « Mise à la terre de l'agitateur ».
7. Vérifier la bonne fixation de la vis sur la pale d'agitation.

8. Vérifier les appareils d'application pour une connexion correcte et une disponibilité opérationnelle. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.
9. Vérifier que le tuyau d'air comprimé est correctement raccordé et bien serré ↪ 5.4.4 « Raccorder l'alimentation en air comprimé ».
10. Vérifier que le flexible de produit est correctement raccordé et bien serré ↪ 5.4.5 « Raccorder les appareils d'application ».
11. Fermeture du réservoir sous pression ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
12. Vérifier que les vis de verrouillage sont serrées.
13. Allumer l'alimentation en air comprimé ↪ 7.4.2 « Allumer l'alimentation en air comprimé ».
14. Réglage de la pression de service ↪ 7.4.4 « Régler la pression de service ».
15. Ouvrir la sortie de matière.
16. Utilisation de l'appareil d'application. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.

7 Exploitation

7.1 Recommandations pour la sécurité



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion dû au composant en rotation de l'agitateur

Si un composant en rotation de l'agitateur entre en contact avec un objet fixe, des étincelles risquent de se former. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Respecter le manuel d'utilisation de l'agitateur.
- Ne pas ouvrir le réservoir sous pression pendant le fonctionnement.
- S'assurer que la vis est serrée sur la pale d'agitation.
- S'assurer qu'aucun autre objet ne se trouve dans le récipient.

 **AVERTISSEMENT****Risque d'explosion dû à des sources d'ignition en milieu à risque d'explosion**

Des étincelles, flammes vives ou surfaces brûlantes peuvent provoquer des explosions dans une atmosphère explosive. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Avant toute opération de maintenance et d'entretien, s'assurer de l'absence d'une atmosphère à risque d'explosion.
- N'utiliser ni sources d'inflammation, ni flamme vive dans la zone de travail.
- Ne pas fumer.
- Relier le produit à la terre.
- Relier la pièce à la terre.
- Porter l'équipement de protection approprié.

 **AVERTISSEMENT****Risque d'explosion dû à des réaction chimiques**

Des produits, agents de rinçage ou produits de nettoyage à base d'hydrocarbures halogénés peuvent avoir une réaction chimique avec les composants en aluminium du produit. Des réactions chimiques peuvent être à l'origine d'explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des agents de rinçage et des produits de nettoyage ne contenant aucun hydrocarbure halogéné.

 **AVERTISSEMENT****Récipients inappropriés**

Les récipients inappropriés peuvent se charger électro statiquement ou se déplacer de manière incontrôlée dans le récipient. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Utiliser uniquement des récipients approuvés pour le réservoir sous pression.
- Relier les récipients à la terre à la terre, en les touchant.

 **AVERTISSEMENT****Étincelles dues à des décharges électrostatiques**

Les réservoirs sous pression peuvent se charger électro statiquement pendant le brassage. Les décharges électrostatiques risquent de générer des étincelles. Les étincelles peuvent constituer la source d'ignition d'une explosion dans un milieu à risque d'explosion. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Relier le réservoir sous pression à la terre, selon les consignes.
- Vérifier la mise à la terre.

 **AVERTISSEMENT****Risque dû aux composants en rotation**

Si l'agitateur est utilisé à l'extérieur d'un récipient fermé, des composants en rotation risquent de s'accrocher après des vêtements ou cheveux et de provoquer de graves blessures et amputations en entrant en contact avec des parties du corps

- N'utiliser l'agitateur que dans un récipient fermé.

 **AVERTISSEMENT****Fuite de produit et d'air comprimé**

Si du produit sous pression s'échappe, de graves blessures risquent de se produire.

- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité en fonctionnement. Vérifiez régulièrement la vanne de sécurité, remplacez-la si nécessaire ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
- Avant l'ouverture :
 - Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche.
 - Dépressuriser les conduites.
 - Débrancher le réservoir sous pression de l'alimentation en air comprimé.
- Après la fermeture :
 - Vérifier que le récipient est correctement fermé.
 - Vérifier que les conduites sont bien connectées.

 **AVERTISSEMENT****Substances nocives pour la santé ou irritantes**

Tout contact avec des liquides ou vapeurs dangereuses risque d'être à l'origine de blessures graves pouvant même avoir une issue mortelle.

- Réservoir sous pression vérifier régulièrement l'étanchéité. Respecter les réglementations locales et le plan de maintenance.
- S'assurer que la ventilation technique se trouve en service.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Porter les vêtements de protection préconisés.
- Évitez tout contact (par exemple avec les yeux, la peau).

 **AVERTISSEMENT****Risque de blessures dû aux flexibles faisant office de fouets.**

Si des flexibles sous pressions se détachent, ils risquent de se transformer en fouets et de provoquer des blessures.

- Vérifier la bonne assise des raccords flexibles.
- Vérifier si les flexibles sont endommagés.
- Avant d'effectuer des travaux :
 - dépressuriser les conduites.
 - Sécuriser le système contre toute remise en marche.

 **AVERTISSEMENT****Fuite d'air comprimé et de produit**

Les flexibles pneumatiques et les flexibles de produit risquent de se rompre. Si de l'air comprimé ou de produit s'échappe, il risque de provoquer de graves blessures.

- À la fin du travail, couper le produit de l'alimentation en air comprimé.
- Respecter la durée de vie des flexibles pneumatiques. Remplacer les anciens flexibles pneumatiques :

 **AVERTISSEMENT****Risque dû à l'endommagement de composants**

Le fait d'exploiter le produit avec des composants endommagés risque d'être à l'origine de graves blessures.

- Vérifier aux intervalles prescrits si les composants présentent des endommagements.
- En cas de bruits inhabituels ou d'irrégularités, mettre immédiatement le produit hors service.
- Contacter le fabricant ↵ « Support technique et contact ».
- Remplacer immédiatement les composants endommagés.

 **ATTENTION****Réservoir sous pression inclinable**

Si le réservoir sous pression est mal positionné, des désalignements peuvent survenir et le réservoir sous pression va basculer. Des blessures peuvent en être la conséquence.

- Placez le réservoir sous pression sur une surface horizontale.
- Sécurisez le réservoir sous pression sur le chariot de transport avec des bouchons pour les empêcher de rouler.
- Porter des chaussures de sécurité.

 **REMARQUE****Matière non traitée**

Si la matière n'est pas mélangée, des particules de matière se déposent au fond du récipient et y restent collées. Une application médiocre risque d'en être la conséquence.

- Avant l'application ou le vidage, bien remuer la matière.

! REMARQUE**Air dans le produit**

L'agitateur n'est pas adapté à un fonctionnement en flux continu. Si l'agitateur remue la matière à une vitesse trop élevée ou si le niveau de remplissage est trop bas, un tourbillon se forme et la pale de l'agitateur sort du produit. De l'air peut être ajouté au produit. La présence d'air dans le produit peut provoquer un revêtement inégal.

- Arrêter l'agitateur avant l'application.
- Ne pas remuer le produit pendant l'application.
- Avant l'application, faire attention en remuant :
 - Adapter la vitesse à la viscosité du produit.
 - Adapter la vitesse au niveau de remplissage.

! REMARQUE**Produits de nettoyage inappropriés**

Des produits de nettoyage inappropriés risquent d'abîmer le réservoir sous pression.

- N'utiliser que des produits de nettoyage homologués par le fabricant du détergent.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Ne pas nettoyer dans un bain à ultrasons.
- Ne pas nettoyer avec des objets durs ou pointus.
- Ne pas sabler ni meuler.
- Ne pas tremper complètement dans le solvant.
- Ne pas nettoyer avec des détergents provoquant des réactions chimiques ou thermiques.
- Ne pas nettoyer avec des détergents contenant des hydrocarbures halogénés, des acides, des solvants régénérés ou des décapants pour peinture.

! REMARQUE**Installation erronée**

Si le réservoir sous pression est mal positionné, des désalignements peuvent survenir et le réservoir sous pression va basculer. Le réservoir sous pression et les flexibles peuvent être endommagés.

- Placez le réservoir sous pression sur une surface horizontale.
- Sécurisez le réservoir sous pression sur les chariots de transport avec des bouchons pour les empêcher de rouler.

! REMARQUE**Pression de service trop élevée**

Si la pression de service maximale admissible est dépassée, le réservoir sous pression peut être endommagé.

- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité en fonctionnement. Vérifiez régulièrement la vanne de sécurité, remplacez-la si nécessaire ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
- Maintenir la pression de service maximale ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».

! REMARQUE**Mauvais couple de serrage pour les vis de blocage**

Si les vis de blocage sont trop serrées, les vis de blocage et le joint du couvercle peuvent être endommagés.

Lors de la fermeture du réservoir sous pression, notez :

- Serrage manuel des vis de blocage.
- Serrer les vis de blocage en croix.

7.2 Remarques générales

Effectuer les contrôles suivants avant le début de l'équipe :

- Vérifier la propreté.
Faire attention aux résidus de produit et aux autres encrassements. Des dommages et des fuites ne peuvent être décelés que sur des composants propres.
- Vérifier l'étanchéité des composants suivants :
 - Raccords
 - Conduites
 - Vanne de sécurité
 - Robinet d'arrêt
 - Vanne de purge
 - Vis de purge
 - Régulateur de pression
- Vérifier le fonctionnement des composants suivants :
 - Vanne de purge
 - Régulateur de pression
 - Vanne de sécurité ↪ 10.5.2 « Vérifier la vanne de sécurité »
- Faire attention aux bruits inhabituels pendant le fonctionnement.
- Vérifier la mise à la terre avant chaque utilisation ↪ 5.4.3 « Relier le réservoir sous pression à la terre ».
- Vérifier que tous les joints de réglage sont présents et non endommagés ↪ 10.5.2 « Vérifier la vanne de sécurité ».

7.3 Vider et remplir le réservoir sous pression

7.3.1 Fermeture de la sortie de produit

7.3.1.1 Connecter la sortie de matière supérieure

Figures

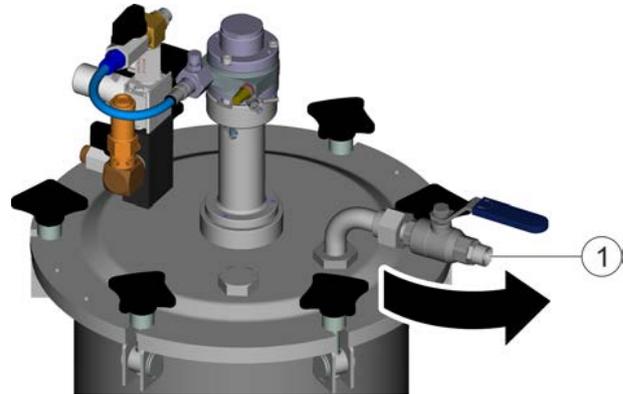


Fig. 29 : Fermer la sortie de matière supérieure (variante 1)

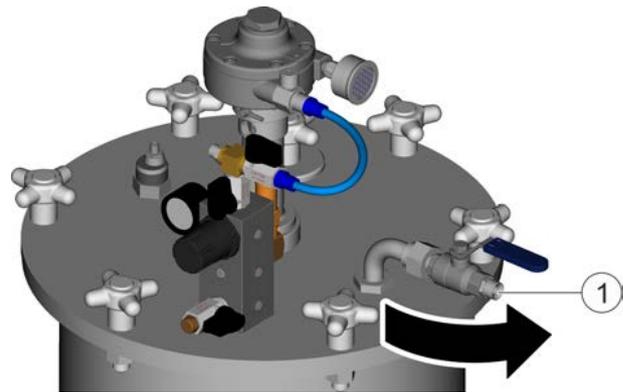


Fig. 30 : Fermer la sortie de matière supérieure (variante 2)

Indications

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

1. Robinet pivotant (1).

⇒ La sortie de matière supérieure est fermée.

7.3.1.2 Fermer la sortie de matière inférieure

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

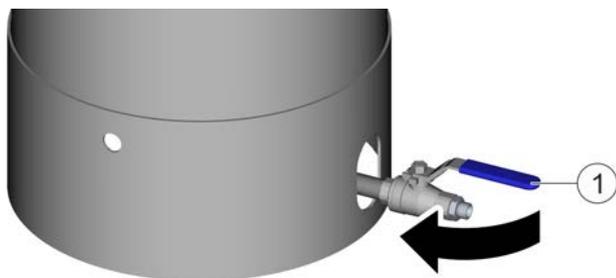


Fig. 31 : Fermer la sortie de matière inférieure

1. Robinet pivotant (1).

⇒ La sortie de matière inférieure est fermée.

7.3.2 Couper l'alimentation en air comprimé

Figures

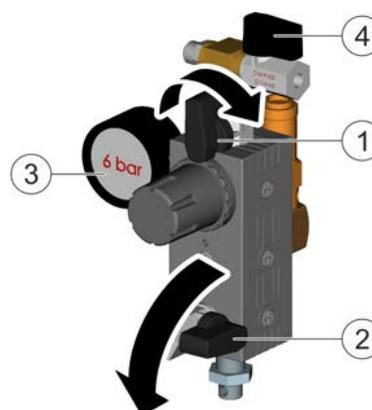


Fig. 32 : Couper l'alimentation en air comprimé (standard)

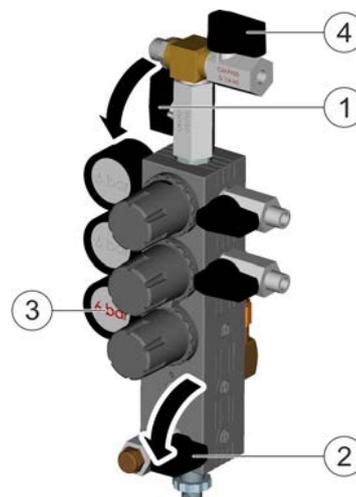


Fig. 33 : Couper l'alimentation en air comprimé (optionnel)

Légende	
N° de position	Signification
1	Robinet d'alimentation en air comprimé
2	Le robinet de la vanne de purge
3	Manomètre
4	Le robinet de l'agitateur

Indications

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
1. Tourner le robinet sur l'alimentation en air comprimé (1).
⇒ L'alimentation en air comprimé est interrompue.
 2. Couper l'alimentation en air comprimé du réseau d'air comprimé. Sécuriser contre la remise en route. Dépressuriser de l'alimentation en air comprimé.
⇒ La conduite d'air comprimé est dépressurisée.

3. **AVERTISSEMENT**

Purge incorrecte

Si le réservoir sous pression est sous pression et ne passe pas par la vanne de purge, des blessures graves, voire mortelles peuvent en résulter.

Le réservoir sous pression a été purgé correctement :

- Purger le réservoir sous pression avec la vanne de purge. Contrôler la pression sur l'affichage du manomètre.
- Ne pas purger le réservoir sous pression via le régulateur de pression.
- Ne pas purger le réservoir sous pression via la vanne de sécurité.
- Ne pas purger le réservoir sous pression en desserrant les vis d'étanchéité.
- Ne pas purger le réservoir sous pression en desserrant le bouchon de remplissage.

Tourner lentement le robinet sur la vanne de purge (2).

⇒ L'air s'échappe du réservoir sous pression jusqu'à ce que celui-ci soit purgé. Le manomètre (3) indique la pression.

4. Dépressuriser l'appareil d'application. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.

⇒ La conduite de produit est dépressurisée.

7.3.3 Arrêter l'agitateur

 Vous trouverez des informations sur la mise hors circuit de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

7.3.4 Ouverture du réservoir sous pression

Figures

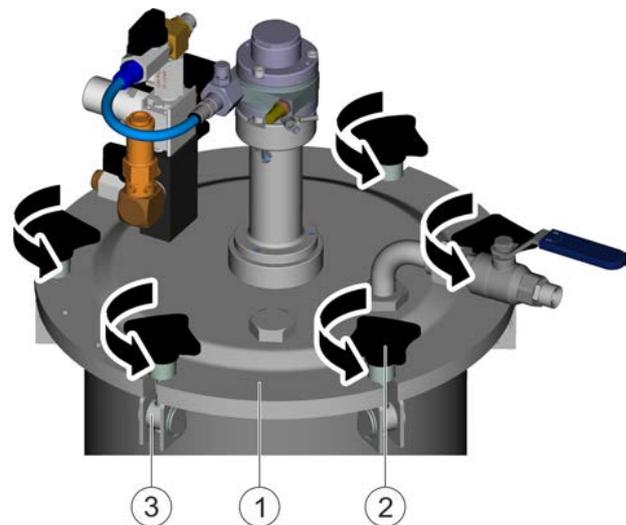


Fig. 34 : Ouverture du réservoir sous pression (variante 1)

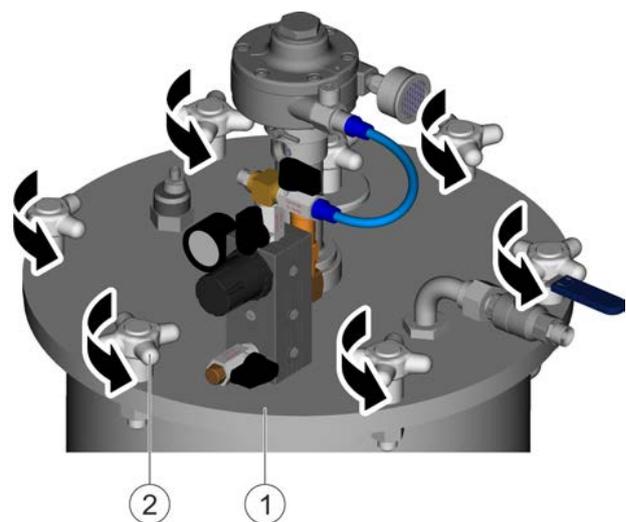


Fig. 35 : Ouverture du réservoir sous pression (variante 2)

Légende

N° de position	Signification
1	Couvercle
2	Poignée étoile
3	Vis

Indications

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion dû au composant en rotation de l'agitateur

Si un composant en rotation de l'agitateur entre en contact avec un objet fixe, des étincelles risquent de se former. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Respecter le manuel d'utilisation de l'agitateur.
- Ne pas ouvrir le réservoir sous pression pendant le fonctionnement.
- S'assurer que la vis est serrée sur la pale d'agitation.
- S'assurer qu'aucun autre objet ne se trouve dans le récipient.

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- L'alimentation en air comprimé est désactivée ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- Le réservoir sous pression, les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».

AVERTISSEMENT

Air comprimé

Si le réservoir sous pression est sous pression et ouvert, des blessures graves, voire mortelles peuvent en résulter.

Avant l'ouverture du réservoir sous pression :

- Dépressuriser le réservoir sous pression :
 - Fermeture de la sortie de matière.
 - Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche.
 - Dépressuriser les conduites d'air et de produit.
- Contrôler la pression en ouvrant la vanne de purge.
- Contrôler la pression sur l'affichage du manomètre.

Ouverture du réservoir sous pression (variante 1)

1. Desserrer les poignées étoiles (2).
2. Rabattez les vis (3).
3. Retirer délicatement le couvercle (1).
4. Poser avec précaution le couvercle (1) de côté, de manière à ne pas endommager les composants sur le couvercle (1).
5. Recueillir les gouttes de matière avec un chiffon.

Ouverture du réservoir sous pression (variante 2)

1. Desserrer les poignées étoiles (2).
2. Retirer délicatement le couvercle (1).
3. Poser avec précaution le couvercle (1) de côté, de manière à ne pas endommager les composants sur le couvercle (1).
4. Recueillir les gouttes de matière avec un chiffon.

7.3.5 Vider et remplir

REMARQUE

Produit non filtré

Des particules étrangères dans le produit peuvent obturer les flexibles de produit et les appareils d'application.

- Filtrer le produit avant le remplissage.

 Respecter la quantité de remplissage maximale ↪ 12.4 « Conditions d'exploitation ».

 Le récipient ne fait pas partie intégrante de la fourniture. De plus amples informations se trouvent au chapitre 13.2 « Accessoires ».

 Si le produit s'écoule par la sortie de matière vers l'appareil d'application, n'utilisez pas de réservoir sous pression et ne le remplissez pas directement dans le récipient.

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- L'alimentation en air comprimé est désactivée 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- Le réservoir sous pression est ouvert 7.3.4 « Ouverture du réservoir sous pression ».
- Le réservoir ou le récipient sont exempts d'objets.

1. Si nécessaire, vider le réservoir ou le récipient.

2. Remplir le réservoir ou le récipient :

- Lors de l'application du réservoir ou du récipient, remplissez-les avec le même produit.
- Lors du changement de matériau, remplissez le réservoir ou le récipient avec du détergent.
- Lors du rinçage, remplissez le réservoir ou le récipient avec du détergent.

7.4 Débit du produit

7.4.1 Fermeture du réservoir sous pression

Figures

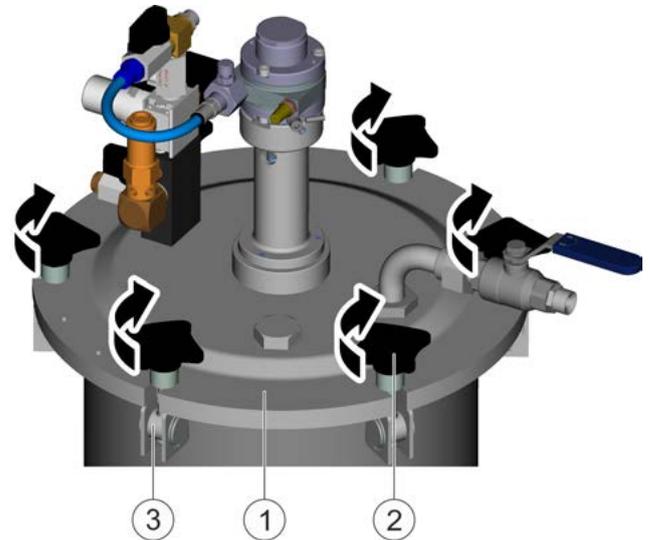


Fig. 36 : Fermeture du réservoir sous pression (variante 1)

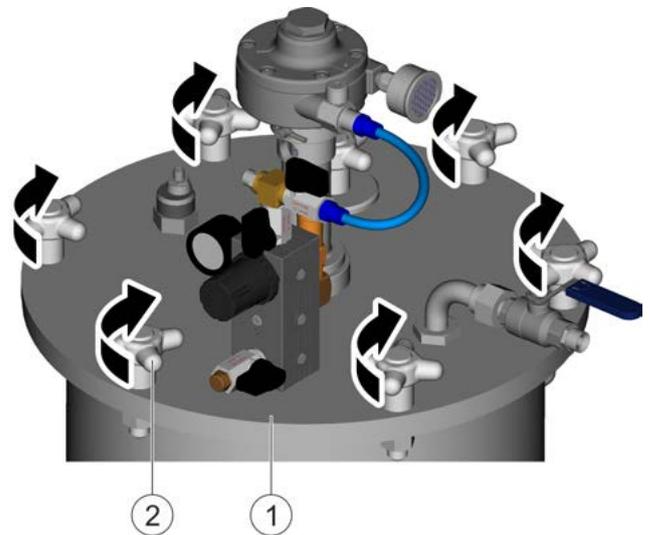


Fig. 37 : Fermeture du réservoir sous pression (variante 2)

Légende	
N° de position	Signification
1	Couvercle
2	Poignée étoile
3	Vis

Indications

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le joint du couvercle, la rainure d'étanchéité et les surfaces d'étanchéité sont propres.
- Le joint du couvercle repose correctement dans la rainure d'étanchéité.

! REMARQUE

Mauvais couple de serrage pour les vis de blocage

Si les vis de blocage sont trop serrées, les vis de blocage et le joint du couvercle peuvent être endommagés.

Lors de la fermeture du réservoir sous pression, notez :

- Serrage manuel des vis de blocage.
- Serrer les vis de blocage en croix.

Fermeture du réservoir sous pression (variante 1)

1. Placer et orienter délicatement le couvercle (1).
2. Relevez les vis (3).
3. Serrer les poignées étoiles (2) en croix.

Fermeture du réservoir sous pression (variante 2)

1. Placer et orienter délicatement le couvercle (1).
2. Serrer les poignées étoiles (2) en croix.

7.4.2 Allumer l'alimentation en air comprimé

Figures

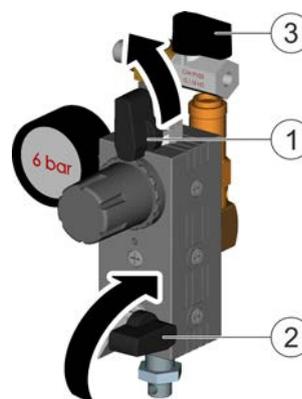


Fig. 38 : Allumer l'alimentation en air comprimé (standard)

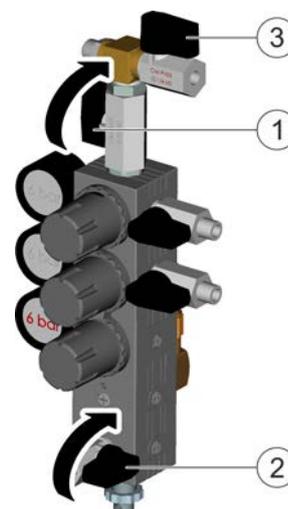


Fig. 39 : Allumer l'alimentation en air comprimé (optionnel)

Légende

N° de position	Signification
1	Robinet d'alimentation en air comprimé
2	Le robinet de la vanne de purge
3	Le robinet de l'agitateur

Indications

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La vanne de sécurité est propre et non endommagée.
- Le raccord de produit est fixé ↪ 5.4.5 « Raccorder les appareils d'application ».
- Le raccord d'air comprimé est fixé ↪ 5.4.4 « Raccorder l'alimentation en air comprimé ».
- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- Le réservoir sous pression est fermé ↪ 7.4.1 « Fermeture du réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est désactivée ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est interrompue ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- La vanne de purge est ouverte ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

AVERTISSEMENT

Substances dangereuses dans l'atmosphère

Lorsque la pression de réglage de la vanne de sécurité est dépassée, celle-ci libère de l'air et des substances dangereuses peuvent s'échapper dans l'atmosphère. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Avant la mise en service, s'assurer que la ventilation technique est en marche.
- Avant la mise en service, ajuster les dispositifs de protection
- Porter l'équipement de protection individuel préconisé pendant l'exploitation.

 Lorsque la pression d'entrée dépasse la pression d'entrée maximale du régulateur de pression, l'air comprimé s'échappe par la vanne de sécurité.

Respecter la plage de travail du régulateur de pression ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».

1. Allumer l'alimentation en air comprimé du réseau d'air comprimé.
2. Tourner le robinet sur la vanne de purge (2).
⇒ La vanne de purge est fermée.
3. Tourner le robinet sur l'alimentation en air comprimé (1).
⇒ L'alimentation en air comprimé est activée.

7.4.3 Enclencher l'agitateur

 Vous trouverez des informations sur la mise en marche de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

7.4.4 Régler la pression de service

Figures

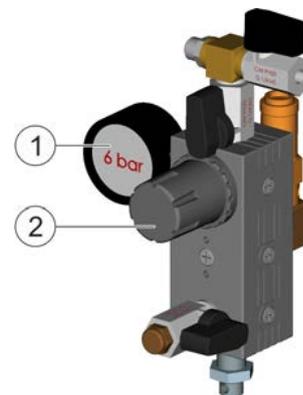


Fig. 40 : Régler la pression de service (standard)

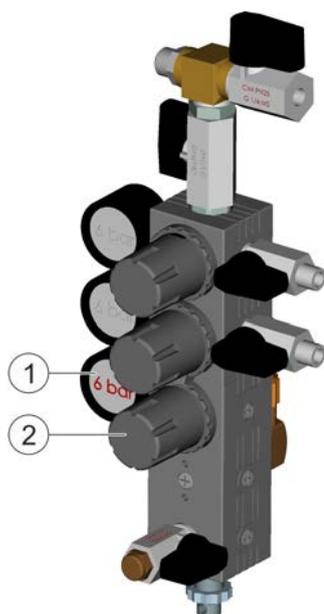


Fig. 41 : Régler la pression de service (optionnel)

Légende

N° de position	Signification
1	Manomètre
2	Régulateur de pression

Indications

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- Le réservoir sous pression est fermé ↪ 7.4.1 « Fermeture du réservoir sous pression ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est enclenchée ↪ 7.4.2 « Allumer l'alimentation en air comprimé ».
- La vanne de purge est fermée ↪ 7.4.2 « Allumer l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est activée ↪ 7.4.2 « Allumer l'alimentation en air comprimé ».

AVERTISSEMENT

Substances dangereuses dans l'atmosphère

Si le régulateur de pression réduit la pression de service, de l'air à travers le régulateur de pression s'échappe du réservoir sous pression et des substances dangereuses peuvent s'échapper dans l'atmosphère. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Avant la mise en service, prenez des mesures de protection sur site.
- Avant la mise en service, ajuster les dispositifs de protection
- Porter l'équipement de protection individuel préconisé pendant l'exploitation.

REMARQUE

Pression de service trop élevée

Si la pression de service maximale admissible est dépassée, le réservoir sous pression peut être endommagé.

- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité en fonctionnement. Vérifiez régulièrement la vanne de sécurité, remplacez-la si nécessaire ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
- Maintenir la pression de service maximale ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».

 Afin d'éviter des difficultés pour régler une pression de service inférieure, la valeur de pression souhaitée doit être contrôlée par une valeur de pression inférieure. Par conséquent, lorsque vous réglez une pression de service inférieure, une valeur de pression doit tout d'abord être inférieure à la valeur de pression souhaitée, puis augmentée à la valeur de pression souhaitée.

Mise en marche

1. Tirer le régulateur de pression (2).
⇒ Le régulateur de pression (2) est déverrouillé.
2. Tournez lentement le régulateur de pression (2) vers la droite pour augmenter la pression de service.
⇒ La pression de service augmente. Plus la pression de service est élevée, plus le réservoir sous pression transmet rapidement le produit à l'appareil d'application. Le manomètre (1) indique la valeur de pression.
 - ou :
3. Tournez lentement le régulateur de pression (2) vers la gauche pour réduire la pression de service.
⇒ La pression de service diminue. Plus la pression de service est basse, le réservoir sous pression transmet moins rapidement le produit à l'appareil d'application. Le manomètre (1) indique la valeur de pression.
4. Appuyez sur le régulateur de pression (2).
⇒ Le régulateur de pression (2) est sécurisé.
5. Ouvrir la sortie de matière ↪ 7.4.5 « Ouvrir la sortie de matière ».
6. Utilisation de l'appareil d'application. Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.

Mise hors circuit

1. Fermeture de la sortie de matière ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
2. Tirer le régulateur de pression (2).
⇒ Le régulateur de pression (2) est déverrouillé.
3. Tournez lentement le régulateur de pression (2) complètement vers la gauche.
4. Appuyez sur le régulateur de pression (2).
⇒ Le régulateur de pression (2) est sécurisé.

7.4.5 Ouvrir la sortie de matière

7.4.5.1 Ouvrir la sortie de matière supérieure

Figures

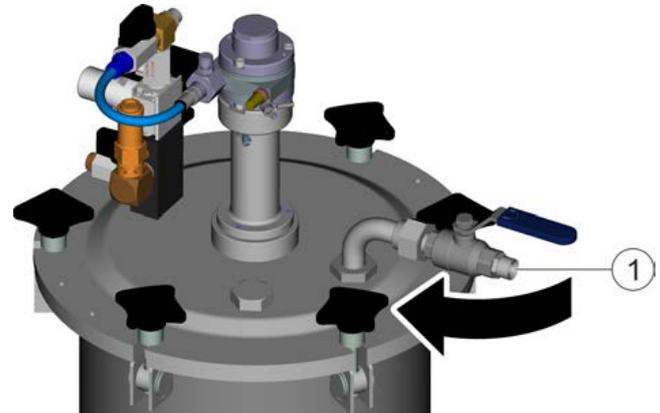


Fig. 42 : Ouvrir la sortie de matière supérieure (variante 1)

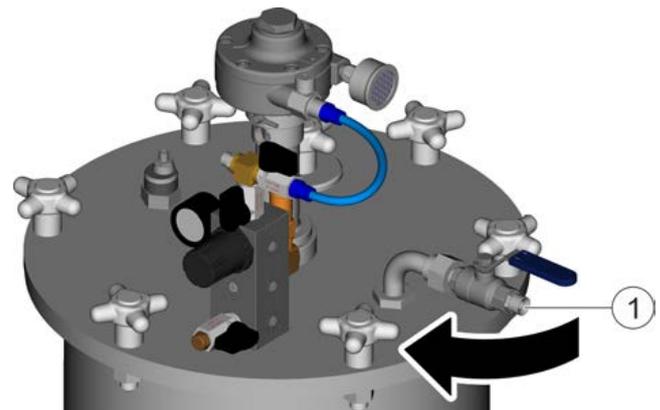


Fig. 43 : Ouvrir la sortie de matière supérieure (variante 2)

Indications

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

1. Robinet pivotant (1).

⇒ La sortie de matière supérieure est ouverte.

7.4.5.2 Ouvrir la sortie de matière inférieure

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

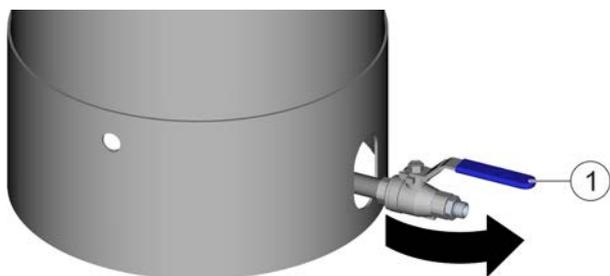


Fig. 44 : Ouvrir la sortie de matière inférieure

1. Robinet pivotant (1).

⇒ La sortie de matière inférieure est ouverte.

7.5 À la fin de l'exploitation

Personnel :

- Opérateur
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire

- Vêtements de protection
 - Gants de protection
 - Chaussures antistatiques de sécurité
1. Rincer le réservoir sous pression ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
 2. Fermer la sortie de produit et sécuriser contre l'ouverture ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
 3. Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
 4. Dépressuriser les conduites d'air et de produit ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
 5. Démontage du flexible de produit ↪ 11.3 « Démontez le flexible de produit ».
 6. Démontage du flexible d'air comprimé ↪ 11.2 « Démontage du flexible d'air comprimé ».
 7. Nettoyer la pale d'agitation.
-  Vous trouverez de plus amples informations sur le nettoyage de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».
8. Déposer le réservoir sous pression dans un endroit plat, sec et sans poussière.

8 Nettoyage

8.1 Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'explosion

Des produits d'enduction inflammables et leurs agents de rinçage et nettoyage peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

- S'assurer que le point éclair du produit de nettoyage soit supérieur d'au moins 15 K à la température ambiante ou Réservoir sous pression nettoyer dans les stations de nettoyage avec la ventilation technique active, dans les cabines de peinture selon EN 16985.
- Utiliser uniquement des récipients à conductibilité électrique pour les liquides de nettoyage. Les récipients doivent être mis à la terre.
- Respecter le groupe d'explosion du liquide.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- S'assurer que les installations de ventilation et de protection contre les incendies se trouvent en service.
- N'utiliser ni sources d'inflammation, ni flamme vive.
- Ne pas fumer.
- Réservoir sous pression mettre à la terre.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion dû à des réaction chimiques

Des produits, agents de rinçage ou produits de nettoyage à base d'hydrocarbures halogénés peuvent avoir une réaction chimique avec les composants en aluminium du produit. Des réactions chimiques peuvent être à l'origine d'explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des agents de rinçage et des produits de nettoyage ne contenant aucun hydrocarbure halogéné.

AVERTISSEMENT

Étincelles dues à des décharges électrostatiques

Si le produit le réservoir sous pression n'est pas relié à la terre, il risque le réservoir sous pression de se charger électrostatiquement. Les décharges électrostatiques peuvent produire des étincelles pouvant causer un incendie ou une explosion dans une atmosphère explosive. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Réservoir sous pression liaison à la terre selon les consignes.
- Avant tous les travaux, s'assurer de l'absence d'une atmosphère risquant d'exploser.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion dû à des sources d'ignition en milieu à risque d'explosion

Si des pièces en métal tombent dans le récipient, elles risquent de générer des étincelles. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Effectuer les travaux de maintenance hors de la portée du récipient.
- Éviter la chute de pièces métalliques dans le récipient.
- Une fois les travaux de maintenance terminés, retirer les outils de nettoyage de la zone dangereuse.

AVERTISSEMENT

Récipients inappropriés

Les récipients inappropriés peuvent se charger électrostatiquement ou se déplacer de manière incontrôlée dans le récipient. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Utiliser uniquement des récipients approuvés pour le réservoir sous pression.
- Relier les récipients à la terre à la terre, en les touchant.

 **AVERTISSEMENT****Risque d'explosion dû au composant en rotation de l'agitateur**

Si un composant en rotation de l'agitateur entre en contact avec un objet fixe, des étincelles risquent de se former. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Respecter le manuel d'utilisation de l'agitateur.
- Ne pas ouvrir le réservoir sous pression pendant le fonctionnement.
- S'assurer que la vis est serrée sur la pale d'agitation.
- S'assurer qu'aucun autre objet ne se trouve dans le récipient.

 **AVERTISSEMENT****Outillage non approprié dans des zones à risque d'explosion**

Un outillage ne disposant pas de l'homologation Ex risque de générer des étincelles et de provoquer un incendie ou une explosion dans les zones Ex. De graves blessures pouvant avoir une issue mortelle risquent d'en être la conséquence.

- Effectuer dans la mesure du possible les travaux de nettoyage et de maintenance en-dehors des zones Ex.
- Pour les travaux à l'intérieur de la zone Ex, utiliser un outillage portant l'homologation Ex correspondante.

 **AVERTISSEMENT****Fuite de produit et d'air comprimé**

Si du produit sous pression s'échappe, de graves blessures risquent de se produire.

- Avant l'ouverture :
 - Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche.
 - Dépressuriser les conduites.
 - Débrancher le réservoir sous pression de l'alimentation en air comprimé.
- Après la fermeture :
 - Vérifier que le récipient est correctement fermé.
 - Vérifier que les conduites sont bien connectées.

 **AVERTISSEMENT****Substances nocives pour la santé ou irritantes**

Tout contact avec des liquides ou vapeurs dangereuses risque d'être à l'origine de blessures graves pouvant même avoir une issue mortelle.

- Réservoir sous pression vérifier régulièrement l'étanchéité. Respecter les réglementations locales et le plan de maintenance.
- S'assurer que la ventilation technique se trouve en service.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Porter les vêtements de protection préconisés.
- Évitez tout contact (par exemple avec les yeux, la peau).

 **AVERTISSEMENT****Composants en projection**

Les composants dans le moteur pneumatique se trouvent sous pression et peuvent provoquer de graves blessures lors du désassemblage du moteur pneumatique.

- Ne pas désassembler le moteur pneumatique.
- En cas de perturbations ou de défaillance, envoyer le moteur pneumatique au partenaire commercial.

 **REMARQUE****Produits de nettoyage inappropriés**

Des produits de nettoyage inappropriés risquent d'abîmer le réservoir sous pression.

- N'utiliser que des produits de nettoyage homologués par le fabricant du détergent.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Ne pas nettoyer dans un bain à ultrasons.
- Ne pas nettoyer avec des objets durs ou pointus.
- Ne pas sabler ni meuler.
- Ne pas tremper complètement dans le solvant.
- Ne pas nettoyer avec des détergents provoquant des réactions chimiques ou thermiques.
- Ne pas nettoyer avec des détergents contenant des hydrocarbures halogénés, des acides, des solvants régénérés ou des décapants pour peinture.

! REMARQUE

Mauvais couple de serrage pour les vis de blocage

Si les vis de blocage sont trop serrées, les vis de blocage et le joint du couvercle peuvent être endommagés.

Lors de la fermeture du réservoir sous pression, notez :

- Serrage manuel des vis de blocage.
- Serrer les vis de blocage en croix.

8.2 Rincer le réservoir sous pression

Rincer le réservoir sous pression avant chaque changement de produit et à la fin du travail.

 Lors du rinçage, l'appareil d'application est rincé.

Personnel :

- Personnel de nettoyage
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Protection respiratoire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Un dispositif récepteur des produits de nettoyage et des résidus de matière est disponible avec un volume adéquat.
 - Les réglementations locales sont respectées, par exemple en matière de sécurité du travail et de protection de l'environnement
1. Remplir le réservoir sous pression avec du produit de nettoyage ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
 2. Rincer le réservoir sous pression via l'appareil d'application jusqu'à ce que seul le produit de nettoyage transparent sorte de l'appareil d'application ↪ 7.4 « Débit du produit ». Observer le mode d'emploi de l'appareil d'application.
 3. Fermeture de la sortie de matière ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
 4. Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

5. Dépressuriser les conduites d'air et de produit ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
6. Ouverture du réservoir sous pression ↪ 7.3.4 « Ouverture du réservoir sous pression ».
7. Vider le réservoir ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
8. Retirer la saleté résiduelle avec un chiffon propre. Si nécessaire, nettoyer la saleté résiduelle avec un chiffon et du détergent.
9. Sécher les composants avec un chiffon propre.
10. Éliminer les chiffons contaminés, les produits de nettoyage et les résidus de matière ↪ 11.5 « Élimination ». Respecter les réglementations locales.

8.3 Nettoyer l'agitateur

 Vous trouverez des informations sur le nettoyage de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

9 Maintenance

9.1 Consignes de sécurité

 **AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie et d'explosion

Des produits d'enduction inflammables et leurs agents de rinçage et nettoyage peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

- S'assurer que le point éclair du produit de nettoyage soit supérieur d'au moins 15 K à la température ambiante ou Réservoir sous pression nettoyer dans les stations de nettoyage avec la ventilation technique active, dans les cabines de peinture selon EN 16985.
- Utiliser uniquement des récipients à conductibilité électrique pour les liquides de nettoyage. Les récipients doivent être mis à la terre.
- Respecter le groupe d'explosion du liquide.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- S'assurer que les installations de ventilation et de protection contre les incendies se trouvent en service.
- N'utiliser ni sources d'inflammation, ni flamme vive.
- Ne pas fumer.
- Réservoir sous pression mettre à la terre.

 **AVERTISSEMENT****Outillage non approprié dans des zones à risque d'explosion**

Un outillage ne disposant pas de l'homologation Ex risque de générer des étincelles et de provoquer un incendie ou une explosion dans les zones Ex. De graves blessures pouvant avoir une issue mortelle risquent d'en être la conséquence.

- Effectuer dans la mesure du possible les travaux de nettoyage et de maintenance en-dehors des zones Ex.
- Pour les travaux à l'intérieur de la zone Ex, utiliser un outillage portant l'homologation Ex correspondante.

 **AVERTISSEMENT****Risque d'explosion dû à des réaction chimiques**

Des produits, agents de rinçage ou produits de nettoyage à base d'hydrocarbures halogénés peuvent avoir une réaction chimique avec les composants en aluminium du produit. Des réactions chimiques peuvent être à l'origine d'explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des agents de rinçage et des produits de nettoyage ne contenant aucun hydrocarbure halogéné.

 **AVERTISSEMENT****Étincelles dues à des décharges électrostatiques**

Si le produit le réservoir sous pression n'est pas relié à la terre, il risque le réservoir sous pression de se charger électrostatiquement. Les décharges électrostatiques peuvent produire des étincelles pouvant causer un incendie ou une explosion dans une atmosphère explosive. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Réservoir sous pression liaison à la terre selon les consignes.
- Avant tous les travaux, s'assurer de l'absence d'une atmosphère risquant d'exploser.

 **AVERTISSEMENT****Risque d'explosion dû à des sources d'ignition en milieu à risque d'explosion**

Si des pièces en métal tombent dans le récipient, elles risquent de générer des étincelles. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Effectuer les travaux de maintenance hors de la portée du récipient.
- Éviter la chute de pièces métalliques dans le récipient.
- Une fois les travaux de maintenance terminés, retirer les outils de nettoyage de la zone dangereuse.

 **AVERTISSEMENT****Fuite de produit et d'air comprimé**

Si du produit sous pression s'échappe, de graves blessures risquent de se produire.

- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité en fonctionnement. Vérifiez régulièrement la vanne de sécurité, remplacez-la si nécessaire ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
- Avant l'ouverture :
 - Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche.
 - Dépressuriser les conduites.
 - Débrancher le réservoir sous pression de l'alimentation en air comprimé.
- Après la fermeture :
 - Vérifier que le récipient est correctement fermé.
 - Vérifier que les conduites sont bien connectées.

 **AVERTISSEMENT****Pièces de rechange non appropriées**

Il est possible que les pièces de rechange d'autres marques ne résistent pas aux sollicitations. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

 **AVERTISSEMENT****Substances nocives pour la santé ou irritantes**

Tout contact avec des liquides ou vapeurs dangereuses risque d'être à l'origine de blessures graves pouvant même avoir une issue mortelle.

- Réservoir sous pression vérifier régulièrement l'étanchéité. Respecter les réglementations locales et le plan de maintenance.
- S'assurer que la ventilation technique se trouve en service.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Porter les vêtements de protection préconisés.
- Évitez tout contact (par exemple avec les yeux, la peau).

 **REMARQUE****Produits de nettoyage inappropriés**

Des produits de nettoyage inappropriés risquent d'abîmer le réservoir sous pression.

- N'utiliser que des produits de nettoyage homologués par le fabricant du détergent.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Ne pas nettoyer dans un bain à ultrasons.
- Ne pas nettoyer avec des objets durs ou pointus.
- Ne pas sabler ni meuler.
- Ne pas tremper complètement dans le solvant.
- Ne pas nettoyer avec des détergents provoquant des réactions chimiques ou thermiques.
- Ne pas nettoyer avec des détergents contenant des hydrocarbures halogénés, des acides, des solvants régénérés ou des décapants pour peinture.

 **REMARQUE****Mauvais couple de serrage pour les vis de blocage**

Si les vis de blocage sont trop serrées, les vis de blocage et le joint du couvercle peuvent être endommagés.

Lors de la fermeture du réservoir sous pression, notez :

- Serrage manuel des vis de blocage.
- Serrer les vis de blocage en croix.

9.2 Calendrier de maintenance



Si un assistant de maintenance est utilisé dans la visualisation de l'installation, les périodicités de maintenance indiquées par l'assistant sont valides.

 Vous trouverez de plus amples informations sur la maintenance de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

Intervalle	Travaux de maintenance
une fois par an	Vérifier si le réservoir sous pression est endommagé.
	Vérifier si le joint du couvercle est endommagé.
	Vérifier l'étanchéité de la sortie de matière.
	Vérifier l'étanchéité du régulateur de pression, de la vanne de purge et de la vanne de sécurité.
	Contrôles récurrents conformément aux réglementations locales par exemple, selon la loi allemande sur la sécurité d'exploitation avec des intervalles de test recommandés ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».

10 Défauts

10.1 Recommandations pour la sécurité

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'explosion

Des produits d'enduction inflammables et leurs agents de rinçage et nettoyage peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

- S'assurer que le point éclair du produit de nettoyage soit supérieur d'au moins 15 K à la température ambiante ou Réservoir sous pression nettoyer dans les stations de nettoyage avec la ventilation technique active, dans les cabines de peinture selon EN 16985.
- Utiliser uniquement des récipients à conductibilité électrique pour les liquides de nettoyage. Les récipients doivent être mis à la terre.
- Respecter le groupe d'explosion du liquide.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- S'assurer que les installations de ventilation et de protection contre les incendies se trouvent en service.
- N'utiliser ni sources d'inflammation, ni flamme vive.
- Ne pas fumer.
- Réservoir sous pression mettre à la terre.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion dû à des sources d'ignition en milieu à risque d'explosion

Si des pièces en métal tombent dans le récipient, elles risquent de générer des étincelles. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Effectuer les travaux de maintenance hors de la portée du récipient.
- Éviter la chute de pièces métalliques dans le récipient.
- Une fois les travaux de maintenance terminés, retirer les outils de nettoyage de la zone dangereuse.

AVERTISSEMENT

Outillage non approprié dans des zones à risque d'explosion

Un outillage ne disposant pas de l'homologation Ex risque de générer des étincelles et de provoquer un incendie ou une explosion dans les zones Ex. De graves blessures pouvant avoir une issue mortelle risquent d'en être la conséquence.

- Effectuer dans la mesure du possible les travaux de nettoyage et de maintenance en-dehors des zones Ex.
- Pour les travaux à l'intérieur de la zone Ex, utiliser un outillage portant l'homologation Ex correspondante.

 **AVERTISSEMENT****Risque d'explosion dû au composant en rotation de l'agitateur**

Si un composant en rotation de l'agitateur entre en contact avec un objet fixe, des étincelles risquent de se former. Dans un milieu explosif, des étincelles risquent de provoquer des explosions. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- Respecter le manuel d'utilisation de l'agitateur.
- Ne pas ouvrir le réservoir sous pression pendant le fonctionnement.
- S'assurer que la vis est serrée sur la pale d'agitation.
- S'assurer qu'aucun autre objet ne se trouve dans le récipient.

 **AVERTISSEMENT****Fuite de produit et d'air comprimé**

Si du produit sous pression s'échappe, de graves blessures risquent de se produire.

- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité en fonctionnement. Vérifiez régulièrement la vanne de sécurité, remplacez-la si nécessaire ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
- Avant l'ouverture :
 - Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche.
 - Dépressuriser les conduites.
 - Débrancher le réservoir sous pression de l'alimentation en air comprimé.
- Après la fermeture :
 - Vérifier que le récipient est correctement fermé.
 - Vérifier que les conduites sont bien connectées.

 **AVERTISSEMENT****Pièces de rechange non appropriées**

Il est possible que les pièces de rechange d'autres marques ne résistent pas aux sollicitations. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

 **AVERTISSEMENT****Substances nocives pour la santé ou irritantes**

Tout contact avec des liquides ou vapeurs dangereuses risque d'être à l'origine de blessures graves pouvant même avoir une issue mortelle.

- Réservoir sous pression vérifier régulièrement l'étanchéité. Respecter les réglementations locales et le plan de maintenance.
- S'assurer que la ventilation technique se trouve en service.
- Respecter la fiche technique de sécurité.
- Porter les vêtements de protection préconisés.
- Évitez tout contact (par exemple avec les yeux, la peau).

10.2 Comportement en cas de défauts

Si des défauts se produisent :

1. Fermeture de la sortie de matière ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
2. Débrancher l'alimentation en air comprimé du réservoir sous pression et de l'agitateur. Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche. Dépressuriser le réservoir sous pression ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
3. Démontage du flexible d'air comprimé ↪ 11.2 « Démontage du flexible d'air comprimé ».
4. Éliminer les défauts conformément au tableau des défauts ↪ 10.3 « Tableau des défauts ».

10.3 Tableau des défauts

 Vous trouverez de plus amples informations sur les défauts de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

Description d'erreur	Origine	Remède
Peu ou trop peu de produit ressort de l'appareil d'application.	Pression de service trop faible.	Augmenter la pression de service du réservoir sous pression ↪ 7.4.4 « Régler la pression de service ».
	L'alimentation en air comprimé est interrompue.	Enclencher l'alimentation en air comprimé ↪ 7.4 « Débit du produit ».
	Le tube montant est obturé.	Vérifier si le tube montant est encrassé. Si nécessaire, nettoyer le tube montant.
Trop peu de produit ressort de l'appareil d'application.	Pression de service trop élevée.	Baisser la pression de service du réservoir sous pression ↪ 7.4.4 « Régler la pression de service ».
La vanne de purge laisse sortir l'air.	La vanne de purge est ouverte.	Fermer la vanne de purge ↪ 7.4.2 « Allumer l'alimentation en air comprimé ».
La vanne de sécurité laisse sortir l'air.	La pression de service maximale autorisée est dépassée.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fermeture de la sortie de matière ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ». ▪ Réglage de la pression de service ↪ 7.4.4 « Régler la pression de service ». ▪ Respecter la pression maximale d'entrée autorisée et la pression de service ↪ 12.6 « Valeurs de puissance ».
La vanne de sécurité ne s'ouvre pas lorsque la pression définie est atteinte.	La vanne de sécurité est défectueuse.	Vérifier la vanne de sécurité ↪ 10.5.2 « Vérifier la vanne de sécurité ». Si nécessaire, veuillez remplacer la vanne de sécurité ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
L'affichage du manomètre n'est pas correct.	Défaillance du manomètre.	Vérifier le manomètre ↪ 10.4.2 « Vérifier le manomètre ». Si nécessaire, veuillez remplacer le manomètre ↪ 10.4 « Remplacer le manomètre ».
La surface d'étanchéité entre le couvercle et le récipient fuit.	Les joints d'étanchéité du couvercle, de la rainure ou les surfaces d'étanchéité entre le couvercle et le récipient sont sales.	Nettoyer les joints d'étanchéité du couvercle, de la rainure et les surfaces d'étanchéité entre le couvercle et le récipient.
	Le réservoir sous pression n'est pas correctement fermé.	Fermeture du réservoir sous pression ↪ 7.4.1 « Fermeture du réservoir sous pression ».
	Le joint du couvercle est endommagé.	Contrôler le joint du couvercle. Si nécessaire, échanger le joint du couvercle.
L'alimentation en air comprimé fuit.	Le connecteur d'air comprimé n'est pas fixe.	Resserrer le raccord d'air comprimé.
	Les raccords d'installations fuient.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Resserrer les raccords qui fuient. ▪ Remplacer les joints endommagés.

Description d'erreur	Origine	Remède
		<ul style="list-style-type: none"> Remplacer les installations et les robinetteries défectueuses.
	La robinetterie d'arrivée d'air comprimé est défaillante.	Vérifier la robinetterie d'arrivée d'air comprimé. Si nécessaire, veuillez remplacer la robinetterie d'arrivée d'air comprimé.
La sortie de matière fuit.	Le raccord du flexible de produit n'est pas fixe.	Resserrer le raccord du flexible de produit.
	Les raccords d'installations fuient.	<ul style="list-style-type: none"> Resserrer les raccords qui fuient. Remplacer les joints endommagés. Remplacer les installations et les robinetteries défectueuses.

10.4 Remplacer le manomètre

10.4.1 Démontez le manomètre

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- L'alimentation en air comprimé est interrompue ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- La vanne de purge est ouverte ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

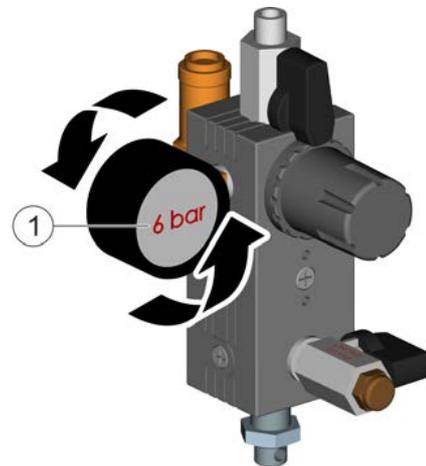


Fig. 45 : Démontez le manomètre

- Dévisser le manomètre (1).
⇒ Le manomètre est démonté.

10.4.2 Vérifier le manomètre

Condition :

- Le manomètre est démonté ↪ 10.4.1 « Démontez le manomètre ».
- Contrôler le manomètre avec un manomètre de référence. La pression indiquée sur le manomètre doit correspondre à la pression indiquée sur le manomètre de référence.
 - Si le manomètre indique la même pression, veuillez effectuer le montage du manomètre ↪ 10.4.3 « Montage du manomètre ».
 - Si le manomètre indique une pression différente, remplacez-le par un manomètre du même type et montez-le ↪ 10.4.3 « Montage du manomètre ».



10.4.3 Montage du manomètre

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est interrompue ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- La vanne de purge est ouverte ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

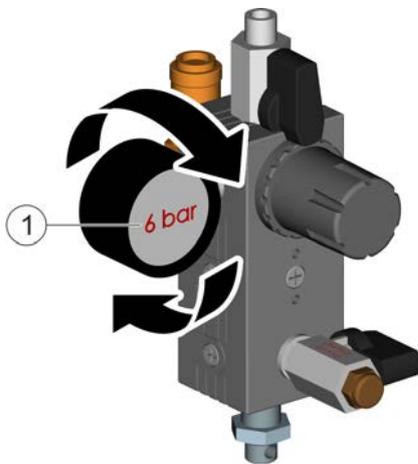


Fig. 46 : Montage du manomètre

1. Nettoyer le filetage extérieur du manomètre (1).

! REMARQUE

Contamination

Si l'on utilise un ruban d'étanchéité, des fibres peuvent se détacher du ruban et endommager le produit.

- N'utiliser que le produit d'étanchéité pour filetage.
2. Appliquer du mastic pour filetage sur le filetage extérieur (1).
 3. Visser le manomètre (1).
⇒ Le manomètre (1) est monté.

10.5 Remplacer la vanne de sécurité

10.5.1 Démonteur la vanne de sécurité

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est interrompue ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- La vanne de purge est ouverte ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

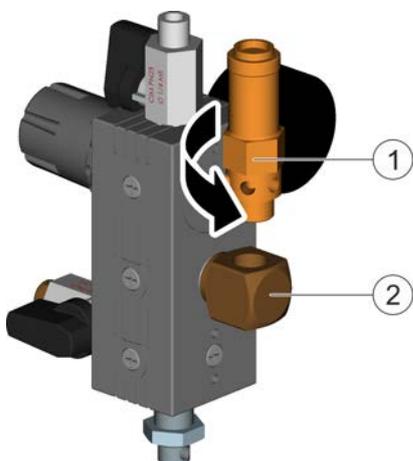


Fig. 47 : Démonteur la vanne de sécurité

1. Dévisser la vanne de sécurité (1).
2. Retirer la vanne de sécurité (1) du logement de la vanne de sécurité (2).
⇒ La vanne de sécurité (1) est démontée.

10.5.2 Vérifier la vanne de sécurité

Condition :

- La vanne de sécurité est montée ↪ 10.5.3 « Montage de la vanne de sécurité ».
- La pression de service est comprise entre 80 et 90% de la pression de consigne ↪ 7.4.4 « Régler la pression de service ».

 La pression réglée est dans les données techniques ↪ 12 « Caractéristiques techniques ».

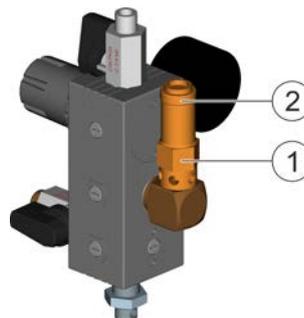


Fig. 48 : Vérifier la vanne de sécurité

1. Tourner la vis de levage (2) vers la gauche.
⇒ La vanne de sécurité (1) doit s'ouvrir et évacuer l'air.
2. Tourner la vis de levage (2) vers la droite.
⇒ La vanne de sécurité (1) doit être fermée.
3. Contrôler le joint de réglage.
⇒ Le joint de réglage doit être disponible et non endommagé.
4. Si la vanne de sécurité ne fonctionne pas correctement, est fragmentaire ou endommagée, remplacez-la par une vanne de sécurité de conception identique.

 Les vannes de sécurité sont disponibles en pièces détachées ↪ 13.1 « Pièces de rechange ».

10.5.3 Montage de la vanne de sécurité

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3 « Vider et remplir le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est interrompue ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le régulateur de pression est complètement tourné à gauche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- La vanne de purge est ouverte ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

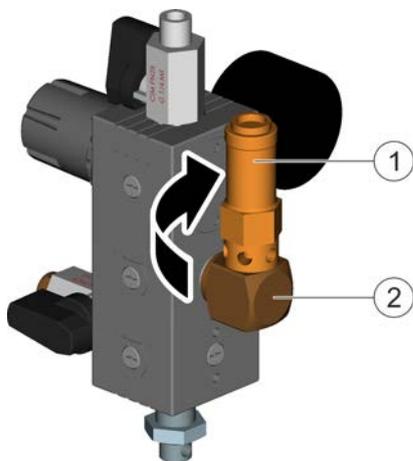


Fig. 49 : Montage de la vanne de sécurité

1. Nettoyer le filetage extérieur de la vanne de sécurité (1).
2. Insérer la vanne de sécurité dans le logement (2).
3. Visser la vanne de sécurité (1).
⇒ La vanne de sécurité (1) est montée.

10.6 Remplacer l'agitateur

 Vous trouverez des informations sur le montage et le démontage de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↪ « Documents également valides ».

11 Démontage et élimination

11.1 Recommandations pour la sécurité

AVERTISSEMENT

Fuite de produit et d'air comprimé

Si du produit sous pression s'échappe, de graves blessures risquent de se produire.

- Utiliser le réservoir sous pression uniquement avec la vanne de sécurité en fonctionnement. Vérifiez régulièrement la vanne de sécurité, remplacez-la si nécessaire ↪ 10.5 « Remplacer la vanne de sécurité ».
- Avant l'ouverture :
 - Couper l'alimentation en air comprimé et la sécuriser contre toute remise en marche.
 - Dépressuriser les conduites.
 - Débrancher le réservoir sous pression de l'alimentation en air comprimé.
- Après la fermeture :
 - Vérifier que le récipient est correctement fermé.
 - Vérifier que les conduites sont bien connectées.

11.2 Démontage du flexible d'air comprimé

Figures

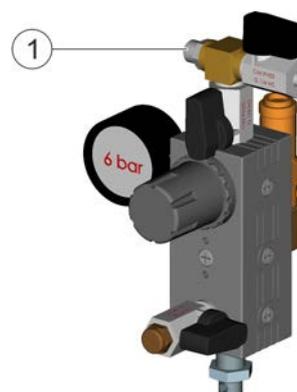


Fig. 50 : Démontage du flexible d'air comprimé (standard)

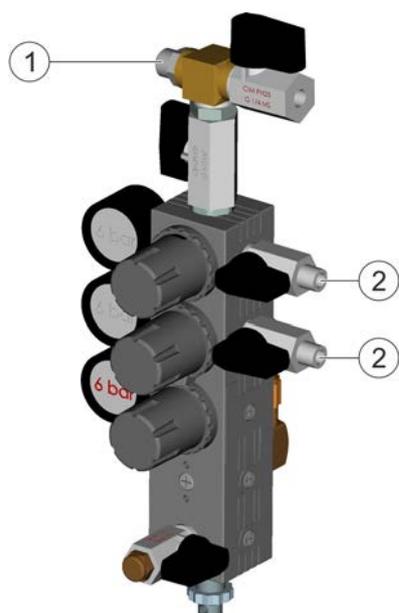


Fig. 51 : Démontage du flexible d'air comprimé (optionnel)

Légende

N° de position	Signification
1	Alimentation principale en air comprimé
2	Raccord d'air comprimé appareil d'application

Indications

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Gants de protection
- Vêtements de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- La sortie de produit est fermée ↪ 7.4.1 « Fermeture du réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

Réservoir sous pression

1. Séparer le flexible d'air comprimé du réseau pneumatique.
2. Ouvrir le collier de flexible au niveau de l'alimentation principale en air comprimé (1).
3. Séparer le flexible d'air comprimé de l'alimentation principale en air comprimé (1).

Appareil d'application (optionnel)

1. Séparer le flexible d'air comprimé de l'appareil d'application.
2. Séparer le flexible d'air comprimé du raccord d'air comprimé (2).

11.3 Démontez le flexible de produit

11.3.1 Sortie de matière supérieure

Figures

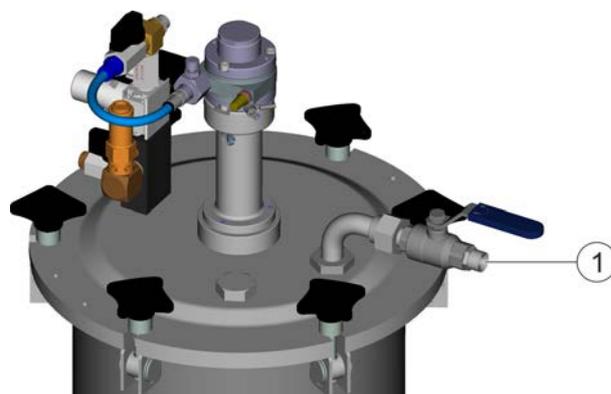


Fig. 52 : Démontez le flexible de produit au niveau de la sortie de matière supérieure (type 1)

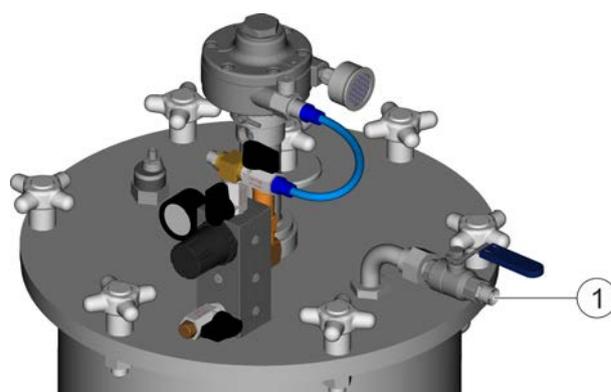


Fig. 53 : Démontez le flexible de produit au niveau de la sortie de matière supérieure (type 2)

Indications

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

1. Débrancher le flexible de produit de la sortie de matière supérieure (1).
2. Séparer le flexible de produit de l'appareil d'application.

11.3.2 Sortie de matière inférieure

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- La sortie de produit est fermée ↪ 7.3.1 « Fermeture de la sortie de produit ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».

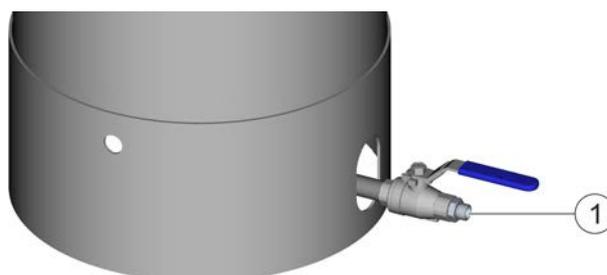


Fig. 54 : Démontez le flexible de produit de la sortie de matière inférieure

1. Débrancher le flexible de produit de la sortie de matière inférieure (1).
2. Séparer le flexible de produit de l'appareil d'application.

11.4 Démontage de la sortie de matière

11.4.1 Sortie de matière supérieure

Figures

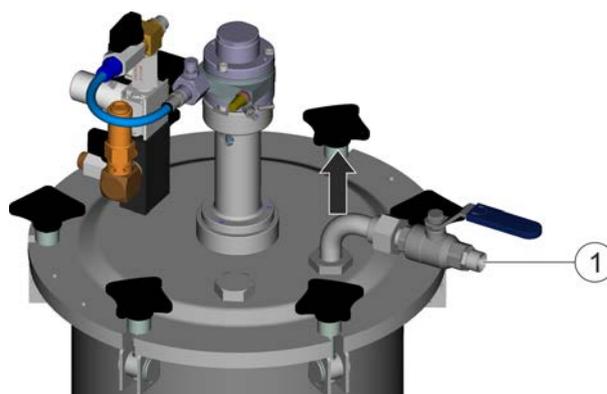


Fig. 55 : Démontage de la sortie de matière supérieure (variante 1)

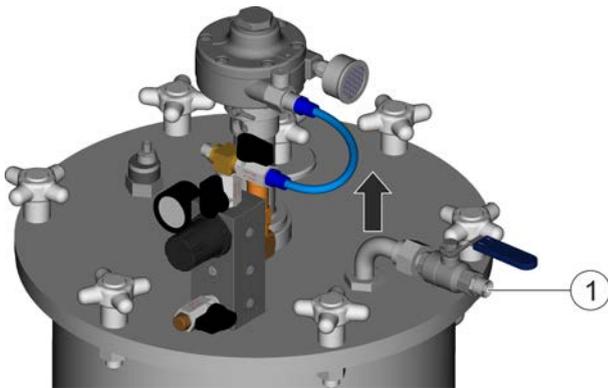


Fig. 56 : Démontage de la sortie de matière supérieure (variante 2)

Indications

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le réservoir sous pression est ouvert ↪ 7.3.4 « Ouverture du réservoir sous pression ».
- Le flexible de produit est démonté ↪ 11.3 « Démontez le flexible de produit ».

1. Serrer à fond la sortie de matière supérieure (1).

11.4.2 Sortie de matière inférieure

Personnel :

- Mécanicien
- + Qualification supplémentaire en matière de protection contre les explosions

Équipement de protection :

- Protection oculaire
- Vêtements de protection
- Gants de protection
- Chaussures antistatiques de sécurité

Condition :

- Le réservoir sous pression est rincé ↪ 8.2 « Rincer le réservoir sous pression ».
- L'alimentation en air comprimé est éteinte et sécurisée contre toute remise en marche ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Les conduites d'air comprimé et de produit sont dépressurisées ↪ 7.3.2 « Couper l'alimentation en air comprimé ».
- Le réservoir sous pression est ouvert ↪ 7.3.4 « Ouverture du réservoir sous pression ».
- Le flexible de produit est démonté ↪ 11.3 « Démontez le flexible de produit ».

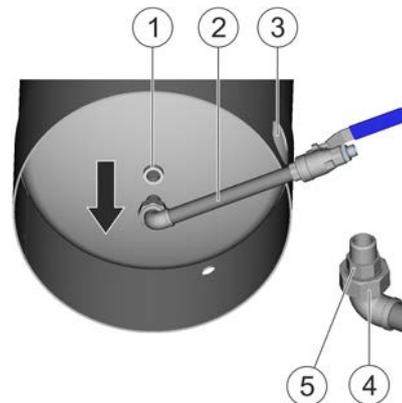


Fig. 57 : Dévisser la sortie de matière inférieure

1. Desserrer l'écrou (4) à la sortie de matière inférieure (2).
2. Desserrer la vis (5) de la sortie de matière inférieure (2).
3. Retirer la sortie de matière inférieure (2) à travers l'ouverture en mètres (3).

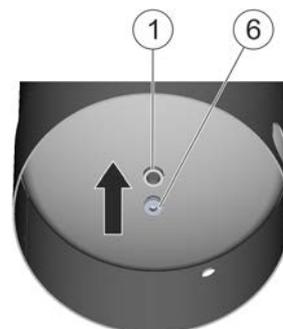


Fig. 58 : Visser l'obturateur

4. Visser l'obturateur (6) dans le filetage au fond du réservoir (1).

11.5 Élimination

ENVIRONNEMENT

Élimination incorrecte

Une élimination non conforme constitue une menace pour l'environnement et empêche la réutilisation et le recyclage.

- Nettoyer les composants avant l'élimination.
- Éliminer les composants en fonction de leur nature.
 - ↳ 12.8 « Matériaux utilisés »
- Recueillir immédiatement tout ingrédient et lubrifiant s'étant répandu.
- Éliminer le matériel imbibé de produits d'enduction ou d'équipements de travail conformément aux directives d'élimination en vigueur.
- Éliminer les ingrédients et lubrifiants conformément aux directives d'élimination en vigueur.
- En cas de doute, s'adresser aux autorités d'élimination locales.

12 Caractéristiques techniques

12.1 Dimensions

Figures

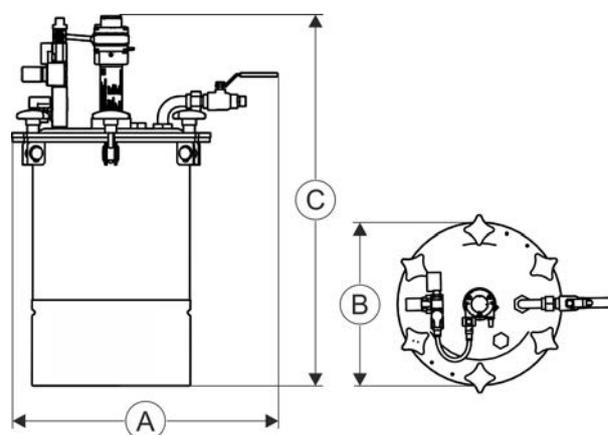


Fig. 59 : Dimensions (variante 1)

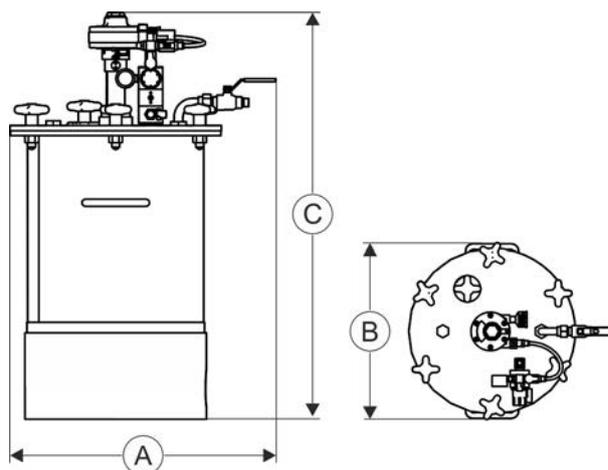


Fig. 60 : Dimensions (variante 2)

Produit	Largeur (A)	Profondeur (B)	Hauteur (C)
10l VA 6 bars (Variante 1)	env. 401 mm	env. 315 mm	env. 533 mm
20l VA 6 bars (Variante 1)	env. 463 mm	env. 377 mm	env. 650 mm
45l VA 6 bars (Variante 2)	env. 550 mm	env. 460 mm	env. 846 mm
60l VA 6 bars (Variante 2)	env. 550 mm	env. 460 mm	env. 998 mm

12.2 Poids

Produit	Poids
10l VA 6 bars	à partir de 11,4 kg
20l VA 6 bars	à partir de 20,0 kg
45l VA 6 bars	à partir de 42,6 kg
60l VA 6 bars	à partir de 46,8 kg

12.3 Raccords

Raccords d'air comprimé		
Produit	Réservoir sous pression	Appareil d'application
10l VA 6 bars	G1 / 4"	G1 / 4"
20l VA 6 bars	G1 / 4"	G1 / 4"
45l VA 6 bars	G1 / 4"	G1 / 4"
60l VA 6 bars	G1 / 4"	G1 / 4"

Raccords de produit		
Produit	Couvercle	Fond du réservoir
10l VA 6 bars	G1 / 4"	G1 / 2"
20l VA 6 bars	G3 / 8"	G1 / 2"
45l VA 6 bars	G3 / 8"	G1 / 2"
60l VA 6 bars	G3 / 8"	G1 / 2"

Filtre de couleur	
Produit	Filtre de couleur
10l VA 6 bars	G1 / 4"
20l VA 6 bars	G3 / 8"
45l VA 6 bars	G3 / 8"
60l VA 6 bars	G3 / 8"

12.4 Conditions d'exploitation

Produit	Température ambiante	Température d'agent	Humidité relative de l'air, exploitation	Viscosité
10l VA 6 bars	15 - 40 °C	10 - 50 °C	35 - 90%	30 - 250 mPa.s
20l VA 6 bars	15 - 40 °C	10 - 50 °C	35 - 90%	30 - 250 mPa.s
45l VA 6 bars	15 - 40 °C	10 - 50 °C	35 - 90%	30 - 250 mPa.s
60l VA 6 bars	15 - 40 °C	10 - 50 °C	35 - 90%	30 - 250 mPa.s

Produit	Volume d'équipements sous pression	Capacité nette sans récipient, max.	Capacité nette avec récipient, max.
10l VA 6 bars	10 l	9 l	6,2 l
20l VA 6 bars	20 l	15 l	12,3 l
45l VA 6 bars	45 l	42,8 l	32,9 l
60l VA 6 bars	60 l	58,6 l	46,6 l



12.5 Émissions

Produit	Niveau sonore
10l VA 6 bars 20l VA 6 bars	77 dB à 1500 tr / min et 6 bars
45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	61 dB à 1500 tr / min et 6 bars

12.6 Valeurs de puissance

Réservoir sous pression

Produit	Vanne de sécurité, réglage de pression	Vanne de sécurité, conduite d'évacuation	Régulateur de pression, rayon d'action	Régulateur de pression, pression d'entrée max.	Pression d'exploitation maximale
10I VA 6 bars	6 bars	204 Nm ³ /h	0 - 6 bars	6 bars	6 bars
20I VA 6 bars	6 bars	204 Nm ³ /h	0 - 6 bars	6 bars	6 bars
45I VA 6 bars	6 bars	204 Nm ³ /h	0 - 6 bars	6 bars	6 bars
60I VA 6 bars	6 bars	204 Nm ³ /h	0 - 6 bars	6 bars	6 bars

Produit	Fluide	Module	Catégorie	Dernière modification autorisée
10I VA 6 bars	Groupe de fluides 1, IIA	H	II	6500 (0-6,0 bars)
20I VA 6 bars	Groupe de fluides 1, IIA	H	II	10 000 (0-6,0 bars)
45I VA 6 bars	Groupe de fluides 1, IIA	H	III	-
60I VA 6 bars	Groupe de fluides 1, IIA	H	III	-

Indication	Valeur
Résistance de mise à la terre, max.	< 10 MΩ
Température, transport	-40 - 60 °C
Température, stockage	-10 - 40 °C
Humidité relative de l'air, transport	35 - 90%
Humidité relative de l'air, stockage	35 - 90%

Agitateur	
Indication	Valeur
Pression de service, min.	0,5 bars
Pression d'exploitation maximale	6 bars
Durée de ventilation maxi du moteur pneumatique	2 s
Plage de vitesses recommandée (10I VA 6 bars, 20I VA 6 bars)	900 à 1200 tr / min
Plage de vitesses recommandée (45I VA 6 bars, 60I VA 6 bars)	300 à 800 tr / min

Consommation d'air

La courbe caractéristique indique la dépendance entre la consommation d'air et la vitesse de l'agitateur.

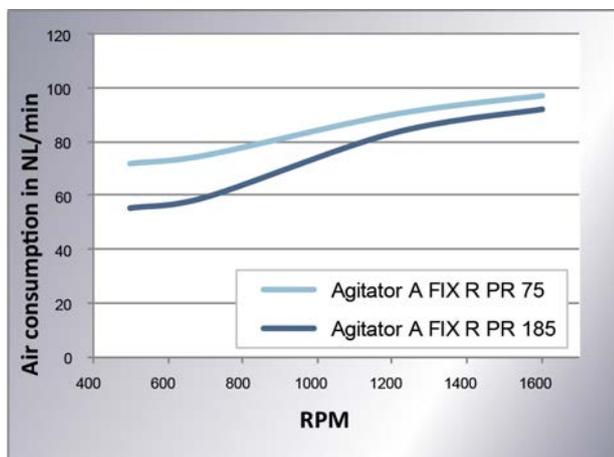


Fig. 61 : Courbe caractéristique

12.7 Plaquette signalétique

La plaque signalétique se trouve sur le réservoir et contient les indications suivantes :

- Numéro de la plaque
- Désignation du produit
- N° de matériel
- Numéro de série
- Année de construction
- Pression de service maximale
- Dernière modification autorisée
- Volume d'équipements sous pression
- Volume utile
- Groupe de fluides
- Température de service admissible (mini/maxi)
- Nombre de vis de fermeture
- Procédures d'évaluation de la conformité, selon la directive sur les équipements sous pression
- Catégorie d'appareils sous pression
- Matériaux de réservoirs
- Nom du fabricant
- Adresse du fabricant
- Label CE et organisme notifié
- Marquage Ex
- Code QR

 Vous trouverez de plus amples informations sur la plaque signalétique de l'agitateur dans le manuel d'utilisation de l'agitateur ↗ « Documents également valides ».

12.8 Matériaux utilisés

Réservoir sous pression		
Composant	Produit	Matériau
Couvercle	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	VA
Récepteur	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	VA
Réservoir en acier inoxydable	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	VA
Réservoir de dissipant de matière plastique	10I VA 6 bars	Tiges
Tube montant	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	VA
Kit de joints FEP	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	FEP
Kit de joints FKM	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	FKM
Obturbateur G1 / 2"	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	VA

Composant	Produit	Matériau
Obturbateur M34	10l VA 6 bars	VA
	à 60l VA 6 bars	
Obturbateur G3 / 4"	10l VA 6 bars à 60l VA 6 bars	VA

Agitateur	
Composant	Matériau
Pale d'agitation	1.4308
Vis	1.4305
Arbre agitateur	1.4301
Rondelle	PTFE

12.9 Ingrédients et lubrifiants

Tissu	N° de matériel
Joint de filetage Loctite 511	-
Lubrifiant VG 32 0,2 l	W32020045

12.10 Air comprimé

Qualité de l'air comprimé

- Classes de pureté selon la norme ISO 8573-1:2010 3:4:X
- Restrictions pour la classe de pureté X :
 - $\leq 25 \text{ mg/m}^3$

13 Pièces de rechange et accessoires

13.1 Pièces de rechange

Figures

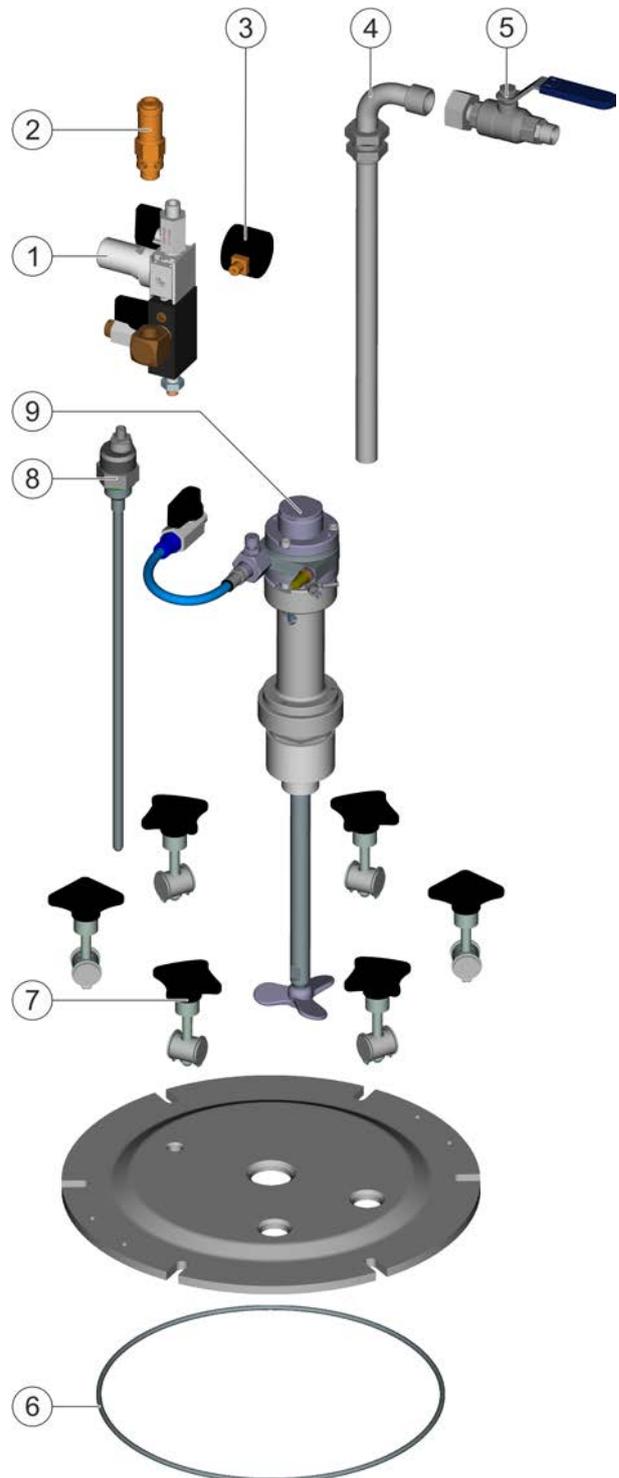


Fig. 62 : Couvercle (exemple pour les variantes 1 et 2)



Pièces détachées

Pos.	Désignation	Quantité	Produit	N° de matériel
1	Régulateur de robinetterie d'arrivée d'air comprimé 1	1	10I VA 6 bars 20I VA 6 bars	N26050197
	Régulateur de robinetterie d'arrivée d'air comprimé 1	1	45I VA 6 bars 60I VA 6 bars	N26050199
	Régulateur de robinetterie d'arrivée d'air comprimé 2	1	10I VA 6 bars 20I VA 6 bars	N26050198
	Régulateur de robinetterie d'arrivée d'air comprimé 2	1	45I VA 6 bars 60I VA 6 bars	N26050200
	Régulateur de robinetterie d'arrivée d'air comprimé 3	1	10I VA 6 bars 20I VA 6 bars	N26050209
	Régulateur de robinetterie d'arrivée d'air comprimé 3	1	45I VA 6 bars 60I VA 6 bars	N26050208
2	Vanne de sécurité à 6 bars	1	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	M54390190
3	Manomètre	1	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	W07010395
	Manomètre	1	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	W07010405
4	Tube montant court G1 / 4"	1	10I VA 6 bars	M34010737
	Tube montant court G3 / 8"	1	45I VA 6 bars	M34010721
	Tube montant court G3 / 8"	1	60I VA 6 bars	M34010723
	Tube montant long G1 / 4"	1	10I VA 6 bars	M34010713
	Tube montant long G3 / 8"	1	20I VA 6 bars	M34010714
	Tube montant long G3 / 8"	1	45I VA 6 bars	M34010722
	Tube montant long G3 / 8"	1	60I VA 6 bars	M34010724
5	Matériau du robinet G1 / 4" avec raccord de tuyau flexible	1	10I VA 6 bars	M54300682
	Matériau du robinet G3 / 8" avec raccord de tuyau flexible	1	20I VA 6 bars 45I VA 6 bars 60I VA 6 bars	M54300681
6	Joint du couvercle	1	10I VA 6 bars à 60I VA 6 bars	Inclus dans le kit de joints
7	Poignée étoile	6 pièces	10I VA 6 bars	M21050180
	Poignée étoile	6 pièces	20I VA 6 bars	M21050179
	Poignée étoile	6 pièces	45I VA 6 bars 60I VA 6 bars	M21050178

Pos.	Désignation	Quantité	Produit	N° de matériel
8	Signal de détecteur de niveau de remplissage vide	Détecteur de niveau de remplissage 1 1 Écrou	20l VA 6 bars	E22090177
	Signal de détecteur de niveau de remplissage vide	1	45l VA 6 bars	E22090168
	Signal de détecteur de niveau de remplissage vide	1	60l VA 6 bars	E22090169
	Détecteur de niveau de mesure continue	Détecteur de niveau de remplissage 1 1 Écrou	20l VA 6 bars	E22090176
	Détecteur de niveau de mesure continue	1	45l VA 6 bars	E22090165
	Détecteur de niveau de mesure continue	1	60l VA 6 bars	E22090166
9	Agitateur	-	10l VA 6 bars à 60l VA 6 bars	voir le manuel d'utilisation

i Les détecteurs de niveau de remplissage pour le réservoir sous pression 20l VA 6 bars sont fournis avec un écrou. Le détecteur de niveau de remplissage est vissé par le haut dans l'alésage du couvercle. Le détecteur de niveau de remplissage est contré d'en bas avec l'écrou.

Pos.	Désignation	Composants	Quantité	Produit	N° de matériel
-	Autocollants de mise en garde	Autocollants de mise en garde pour les réservoirs sous pression Autocollants de conseils sur la procédure de serrage des vis de blocage	représentent chacun 1	10l VA 6 bars à 60l VA 6 bars	W20130017
-	Kit de joints FKM	JOINT TORIQUE 237x4 FKM JOINT TORIQUE 23,47x2,62 FKM JOINT TORIQUE 34x3 FKM	représentent chacun 1	10l VA 6 bars	M08810212
-	Kit de joints FKM	JOINT TORIQUE 280x4 FKM JOINT TORIQUE 23,47x2,62 FKM JOINT TORIQUE 34x3 FKM	représentent chacun 1	20l VA 6 bars	M08810214
-	Kit de joints FKM	JOINT TORIQUE 370x5 FKM JOINT TORIQUE 23,47x2,62 FKM JOINT TORIQUE 58x3 FKM JOINT TORIQUE 16x3 FKM JOINT TORIQUE 34x3 FKM	représentent chacun 1	45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	M08810216
-	Kit de joints FEP	JOINT TORIQUE 237x4 FEP JOINT TORIQUE 24x2,62 FEP JOINT TORIQUE 34x3 FEP	représentent chacun 1	10l VA 6 bars	M08810221

Pos.	Désignation	Composants	Quantité	Produit	N° de matériel
-	Kit de joints FEP	JOINT TORIQUE 280x4 FEP JOINT TORIQUE 24x2,62 FEP JOINT TORIQUE 34x3 FEP	représentent chacun 1	20l VA 6 bars	M08810219
-	Kit de joints FEP	JOINT TORIQUE 370x5 FEP JOINT TORIQUE 24x2,62 FEP JOINT TORIQUE 58x3 FEP JOINT TORIQUE 16x3 FKM JOINT TORIQUE 34x3 FEP	représentent chacun 1	45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	M08810217

13.2 Accessoires

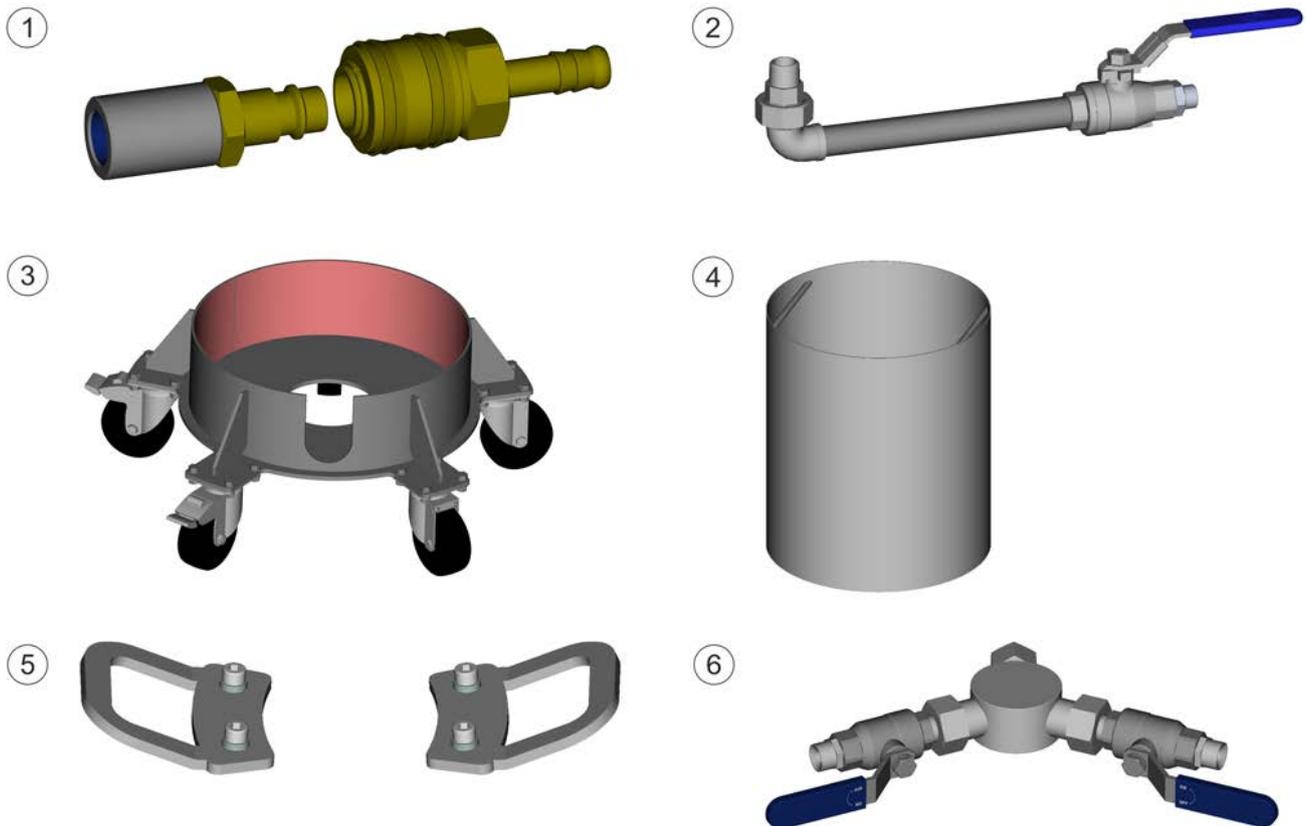


Fig. 63 : Accessoires

Pos.	Désignation	Quantité	Produit	N° de matériel
1	Coupleur rapide pour la conduite d'air comprimé DN9	1	tous	N40060005
2	Sortie de matière inférieure G3 / 8"	1	45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	M01010247
	Sortie de matière inférieure G3 / 8"	1	10l VA 6 bars	M01010249
	Sortie de matière inférieure G3 / 8"	1	20l VA 6 bars	M01010250
3	Chariot de transport	1	10l VA 6 bars	N25090039
	Chariot de transport	1	20l VA 6 bars	N25090041
	Chariot de transport	1	45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	N25090042
4	Réservoir en acier inoxydable 10 l	1	10l VA 6 bars	M38060022
	Réservoir en acier inoxydable 20 l	1	20l VA 6 bars	M38060024
	Réservoir en acier inoxydable 45 l	1	45l VA 6 bars	M38060014
	Réservoir en acier inoxydable 60 l	1	60l VA 6 bars	M38060026
-	Réservoir de dissipant de matière plastique	1	10l VA 6 bars	M38060027
5	La poignée	2	10l VA 6 bars 20l VA 6 bars	M21050182
6	Collecteur G3 / 8" avec robinets à deux matériaux G3 / 8"	1	20l VA 6 bars 45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	N31010044
-	Collecteur G1 / 4" avec robinets à deux matériaux G1 / 4"	1	10l VA 6 bars	N31010043
-	Boîtier du filtre de couleur G1 / 4"	1	10l VA 6 bars	N35030082
	Boîtier du filtre de couleur G3 / 8"	1	20l VA 6 bars 45l VA 6 bars 60l VA 6 bars	N35030081
-	Filtre de couleur à tamis 300 µm avec joint	1	Boîtier du filtre de couleur G1 / 4" Boîtier du filtre de couleur G3 / 8"	M13020087
-	Filtre de couleur à tamis 150 µm avec joint	1	Boîtier du filtre de couleur G1 / 4" Boîtier du filtre de couleur G3 / 8"	M13020085
-	Filtre de couleur à tamis 100 µm avec joint	1	Boîtier du filtre de couleur G1 / 4" Boîtier du filtre de couleur G3 / 8"	M13020083

13.3 Commande



AVERTISSEMENT

Pièces de rechange non appropriées dans des zones à risque d'explosion

L'utilisation de pièces de rechange ne satisfaisant pas aux consignes de la directive ATEX peut être à l'origine d'explosions dans des atmosphères à risque d'explosion. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.



AVERTISSEMENT

Pièces de rechange non appropriées

Il est possible que les pièces de rechange d'autres marques ne résistent pas aux sollicitations. De graves blessures, pouvant même avoir une issue mortelle, risquent d'en être la conséquence.

- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

Commande de pièces détachées, d'outils et accessoires ainsi que des informations relatives aux produits sans références ➔ « Support technique et contact ».

14 INDEX

A	
Agitateur	
allumer	33
arrêter	29
mise à la terre	20
nettoyer	39
remplacer	48
Alimentation en air comprimé	
allumer	33
arrêter	29
brancher	21
séparer	49
Aperçu du produit	
Brève description	5
Vue d'ensemble	5
B	
Brève description	5
C	
Caractéristiques techniques	
additifs	57
Conditions de service	53
Dimensions	52
Émissions	54
Matériaux d'exploitation	57
matériaux utilisés	56
Plaque signalétique	56
Poids	53
Qualité de l'air comprimé	57
Raccords	53
Valeurs de puissance	55
Champ d'application du document	2
Commande	63
Conditions d'exploitation	53
Configuration	
Détecteur de niveau de remplissage	15
Récipient	12
Réservoir sous pression	11
Robinetterie d'arrivée d'air comprimé	12
Sortie de matière	13
Vanne de sécurité	7
Consignes de sécurité	
Assemblage	16
Démontage	48
Éliminations d'incidents	42
Exploitation	23
Maintenance	39
Nettoyage	37
Contacts	2
D	
Dimensions	52
Dispositifs de protection	7
Documentation également en vigueur	2
E	
Élimination	52
Manipulation du matériel d'emballage	16
Emballage	
Manipulation du matériel d'emballage	16
Émissions	54
Équipement de protection	10
Décharges électrostatiques	10
Équipement de protection personnel	10
Erreur	
Comportement en présence de défauts	43
F	
Flexible de produit	
brancher (sortie de matière inférieure)	22
brancher (sortie de matière supérieure)	21
séparer (sortie de matière inférieure)	50
séparer (sortie de matière supérieure)	50
Fonction	
Détecteur de niveau de remplissage	15
Récipient	12
Réservoir sous pression	11
Robinetterie d'arrivée d'air comprimé	12
Sortie de matière	13
Vanne de sécurité	7
Formation	10
Formation professionnelle	10
I	
Informations concernant le document	2
Inspection du transport	16
L	
Lieu de l'installation	
Exigences	17
Lieu de stockage	
Exigences	16
Lubrifiant	57
M	
Manomètre	
démontage	45
montage	46
remplacer	45, 46
vérifier	45
Mastic	57

Mise à la terre	20	Remarques	5
N		Risques résiduels	9
N° de matériel	2	Symboles de sécurité	8
P		Service	2
Pièces détachées	57	Sortie de matière inférieure	
Plan de maintenance	42	démontage	51
Plaque signalétique	56	fermer	28
Poids	53	montage	18
Préparation de la mise en service	23	ouvrir	36
Pression de service		Sortie de matière supérieure	
à régler	34	démontage	51
Produit		fermer	28
débit	34	montage	18
réapprovisionnement	30	ouvrir	36
remplacer	30	Support technique	2
Q		Symboles de sécurité	8
Qualification	10	T	
Qualification du personnel	10	Tableau des défauts	44
Qualité de l'air comprimé	57	Tuyau d'air comprimé	
R		brancher	21
Raccords	53	séparer	49
Récepteur		U	
remplir	30	Utilisation	6
vider	30	Utilisation abusive	6
Remarques		Utilisation non conforme	6
Représentation	5	V	
Remarques générales		Valeurs de puissance	55
Exploitation	27	Vanne de purge	
Mise en service	22	fermer	33
Représentation		ouvrir	29
Remarques	5	Vanne de sécurité	7
Réservoir sous pression		démontage	47
allumer	34	montage	48
arrêter	34	remplacer	47, 48
fermer	32	vérifier	47
mise à la terre	20	Volume des livraisons	16
ouvrir	30	Vue d'ensemble	5
rincer	39		
Risques résiduels	9		
S			
Sécurité			
Dispositifs de protection	7		



■ Contacts

Vanessa HENRION *Responsable "Métiers du Dessert"*

Mail : alimentaire@sgi-france.com

Tél : +33 (0)3 25 75 33 14 (Poste 4)

Mob : + 33 (0)6 30 03 23 27

www.alimentaire.sgi-france.com



"Nous sommes à votre disposition afin de vous conseiller le matériel le plus adapté à votre utilisation quotidienne. Un résultat optimal sera possible avec la combinaison d'un matériel de qualité, un réseau d'air suffisamment puissant ainsi que votre savoir faire !"



Catalogue
Collection N°8



SPRAY GUN IMPORT - Métiers du Dessert

11 rue des Prés de Lyon

10600 La Chapelle-Saint-Luc

Remerciements à l'ensemble des professionnels du dessert qui ont contribué à l'élaboration de ce catalogue. Tous droits réservés. Notre catalogue contient des photos non-contractuelles. Les informations techniques de nos produits sont données à titre indicatif et peuvent subir des modifications. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, doit être préalablement autorisée par SGI. Ne pas jeter sur la voie publique. Crédits photos : Tous droits réservés

The background is a collage of images related to cocoa and almonds. It includes a close-up of a chocolate mold, a bowl of cocoa powder, a bowl of almonds, and various textures of cocoa powder and almonds. A central black square with a gold border contains the SGI logo and tagline.

SGI

L'Art de la Pulvérisation